

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2022.03.28 出刊 每週一發行

VOL. 694



張永成 × 黃文卿

宣 布 投 入

旅行業品質保障協會理事會親選

疫情下觀光業不容繼續惡鬥 打破派系隔閡創造更好的未來

新北市旅行公會舉辦春酒感恩晚宴 榮譽理

理監事鼓勵會員新年度會更好 理事長林毓淳感謝政府給予政策



◀新北市旅行公會理事長林毓淳（前排左5）與理監事會員一同感謝產業的支持。

新北市旅行公會於3/21假板橋希爾頓飯店舉辦「2022春酒感恩晚宴」，席開數十桌邀請貴賓、會員一同歡慶，包括主管機關、立委，以及各大公協會代表皆踴躍出席，展現出新北市旅行公會的好人緣。當日榮譽理事長張永成也宣布將攜手台灣旅行業協會理事長黃文卿，正式投入今年8月份的旅行業品質保障協會理監事選舉，戮力為旅遊產業爭取更美好的未來。

新北市旅行公會理事長林毓淳致詞時表示，自疫情以來業者受到嚴重的衝擊，感謝政府與交通部觀光局給予政策補貼與振興政策，讓業者能持續支撐下去，也呼籲產業仍在危急存亡之秋，希冀在國境尚未開放前，主管機關能持續投入補助機制與獎勵政策。更感謝會員朋友長期以來的支持與信任，公會理監事也將持續為產業發聲與服務。

交通部觀光局業務組副組長黃易成表示，觀光局深知產業的辛苦，在產業各公協會的理事長積極溝通下，特色團遊將延續到4/30，6+1團的名額即日起便可申請，期盼給予產業更多挹注。針對國境勢必開放的

階段，觀光局也積極針對旅行業、導遊規劃相關的講習與培訓，希望協助產業重返榮景。

新北市政府觀光局局長楊宗琨則表示，後疫情時代新北市政府將持續與旅遊產業站在一起，攜手各公會為產業營造更友善的操作環境。

旅行公會全聯會理事長蕭博仁表示，新北市旅行公會所展現的熱情讓眾人看見希望，雖然現在仍在疫情中，但全聯會持續攜手新北市等各地公會將持續與政府溝通、爭取產業福祉，包括使用率仍待提升的國旅券等，旅行業都有相當高的意願協助推廣，公會將肩負起溝通的橋樑，繼續為產業營爭取

紓困與振興，攜手迎接國境重啟的將來。

打破派系隔閡 雙強聯手讓產業更好

新北市旅行公會榮譽理事長張永成致詞時表示，疫情重創產業已經2年，但業者們仍有信念能度過危機、打敗疫情，明天會更好。尤其在全台各地公協會理事長們積極爭取下，讓公部門看見產業危機，持續投入資源協助業者度過難關。

回顧他數十年的公領域服務生涯，過去初衷是持續培養新血，為產業提供不間斷的服務，但多年來，尤其疫情期間，發現產業仍存在著派系的競爭，無形中也持續



▲（左起）新北市旅行公會理事長林毓淳、台灣旅行業協會理事長黃文卿、木蘭隊會長蔡璧如、新北市旅行公會榮譽理事長張永成。



▲（左起）台北市旅行公會監事主席翁炳贊、理事長駱炫宏、台灣旅行業協會理事長黃文卿、新北市旅行公會榮譽理事長張永成、台北市旅行公會理事吳毓玲、宜蘭縣旅行公會理事長吳志賢、花蓮縣旅行公會理事長謝東穎。



▲ANTOR外國駐台觀光代表聯合會會長翁淑惠（左6）、ANTOR會員與新北市旅行公會理事長林毓淳（左7）合影。



◀（前排左起）遊覽車品質保障協會理事長鄭春綢、品保協會理事邱喬菁、理事江文馨、監事陳松柱；（後排左起）台灣旅行業協會理事長黃文卿、新北市旅行公會榮譽理事長張永成。



◀（左2起）新北市旅行公會副理事長彭鴻湘、海峽交流基金會文教處副處長劉慧玲。

新北市旅行公會精心準備精采大獎



事長張永成宣布攜手黃文卿投入品保選戰

補貼 亦繼續呼籲主管機關持續正視產業嚴峻情勢給予支持



▲新北市旅行公會理事長林毓淳致詞。



▲交通部觀光局業務組副組長黃易成。



▲新北市政府觀光局局長楊宗珉。



▲旅行公會全聯會理事長蕭博仁。



▲新北市旅行公會榮譽理事長張永成。



▲民進黨立委羅致政。



▲全台各公協會理事長熱情出席新北市旅行公會春酒。



▲(左起)國民黨主任委員水雲翔、新北市旅行公會名譽理事長蕭明仁、新北市旅行公會理事長林毓淳、台灣旅行業協會理事長黃文卿、新北市旅行公會榮譽理事長張永成、台北市旅行公會理事長駱炫宏、遊覽車公會全國聯合會理事長魯孝亞、觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮、台北市旅行公會監事主席翁炳贊。

撕裂產業的和諧，甚至演變成無謂的內耗，讓他格外期盼產業能團結一致對外。

因此今年初將想法與全聯會榮譽理事長姚大光、理事長蕭博仁、台北市旅行公會理事長駱炫宏、監事主席翁炳贊、台灣旅行業協會理事長黃文卿等人溝通後，眾人取得一起為產業和諧的合作共識，由張永成與黃文卿攜手投入旅行業品質保障協會的選戰。

張永成強調，職位並非重點，為產業謀求公平、友善的對待才是最大關鍵，產業需要跳脫派系鬥爭，立場一致的向政府爭取應有生存條件，才能讓政策更接地氣，會員也才有更好的未來。也期盼會員們能大力支持，一起謀求更美好的未來。



▲台北市旅行公會理監事代表與民進黨立委羅致政(左7)、新北市旅行公會榮譽理事長張永成(左8)合影。



▲全台各地公會理事長與民進黨立委羅致政(左9)合影。



▲(左起)新北市旅行公會理事長林毓淳、觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮、新北市旅行公會榮譽理事長張永成、台灣旅行業協會理事長黃文卿。



▲(左起)長榮航空客運營業本部營業部直客行銷二課聶廷宇、華航台北分公司營業行銷推廣部營業員劉毓茵、新北市旅行公會理事長林毓淳、華航台北分公司營業行銷推廣部副理席立黎、華信航空營業部課或營業科主任鄭維恭。



▲(左起)新北市旅行公會理事張錦玫、長榮航空客運營業本部營業部直客行銷二課副課長杜治權、華航台北分公司營業行銷推廣部營業員劉毓茵、長榮航空客運營業本部營業部直客行銷二課聶廷宇、新北市旅行公會榮譽理事長張永成、台灣旅行業協會理事長黃文卿、華航台北分公司營業行銷推廣部副理席立黎、華信航空營業部課或營業科主任鄭維恭。

接連抽出幸運會員



當ESG逐漸凌駕EPS 永續，讓旅遊產業走得更長久

降低旅遊對環境衝擊 在文化、經濟、自然之間取得平衡

疫情改變了人類的生活方式，也連帶讓許多議題受到越來越多人重視，其中，「永續發展」的能見度在疫情後來到史無前例的新高，即便在台灣觀光產業界，近幾年也吸引越來越多人投入與探討，近期更有觀光工廠聯合簽署永續宣言，「2022太平洋國旅永續觀光論壇」也將登場。

其實早於1987年，聯合國世界環境與發展委員會便為「永續發展」的意義定調：「滿足當代需求的同時，不損及後代子孫滿足其自身需求」。此概念一出，正式開啟了全球對於永續發展的關注與重視。

隨後2000年聯合國永續發展高峰會提出「千禧年發展目標（The Millennium Development Goals, MDGs）」，計畫在15年內達到8項目標。然而2015年驗收時因為力有未逮，更遭逢全球氣候急速惡化，讓聯合國將MDGs原有的8項目標，增設至17項，成為「永續發展目標（Sustainable Development Goals, SDGs）」，在兼顧「經濟成長」、「社會進步」與「環境保護」等3大面向下，於2030年引領全球邁向永續。

SDGs針對的不只是單一國家，而是從開發中國家到已開發國家都全面適用，更從國家一路向下延伸，到企業、地方、個人等，可以說在永續的發展中，沒有人能置身事外。

對於受限疫情、身處水深火熱的旅遊產業而言，「永續」這個議題或許仍相對遙遠，但從企業長久經營的角度來看，不僅是善盡社會公民責任，更是牽動著未來的布局。

隨著越來越多國家、跨國企業開始重視ESG（環境Environmental、社會Social、治理Governance），EPS

（每股盈餘Earnings Per Share）不再是評估企業的單一標準，致力於ESG的企業將受到更多關注，也會被列為選商考量。尤其在供應鏈全球化下，當企業的永續績效透明度增加，也能為企業所提供的產品和服務帶來更強的競爭優勢。

而回歸現實面，就商業利益來看，當各國開始重視永續，連帶促使企業紛紛投入ESG的行列，旅遊產業該如何因應？

首先，由於對發展ESG的企業來說，旅遊活動的內容最符合、也最貼近企業社會責任（Corporate Social Responsibility, CSR），透過永續旅遊，用最簡單的方式來降低環境和社會的衝擊，不論是節能減碳或是使用綠能源的方式達到「綠色旅遊」，或是藉遊程結合地方文化或協助居民發揚在地文化，都與企業發展ESG高度吻合。其次，當業者開始在旅程中逐步減少一次性用品、減碳等，也能吸引到認同理念的同溫層消費者。再者，身處於寶島，台灣有著豐富的自然資源、人文魅力值得挖掘，後疫情的旅遊不再是追求熱門景點人擠人，而是到當地後，能做什麼？聽什麼？看什麼？吃什麼？而過程中，旅客自律的維護環境、尊重在地，旅遊業者則善盡規劃的責任，便是共同落實永續觀光的表現。

永續，一直是個長遠的過程，並不會帶來立即性利益，但它也能距離您相當近，尤其在地球村的時代，資訊高度傳輸下，人類的思考模式改變尤為快速，當消費者有所認知、加入落實永續行列時，自然也會帶動供應商跟著改變。而您，是選擇原地踏步，還是跟上永續的腳步放眼未來？

花蓮縣觀光協會
理事長 **陳義豐**

台北市旅行公會
理事長 **駱炫宏**

台灣旅行業國民旅遊
發展協會 理事長 **蔡子建**

2022太平洋國旅永續觀光論壇

邀您一起探尋台灣永續觀光的價值



2022太平洋國旅永續觀光論壇

瞄準疫後旅遊市場新藍海 創造綠色旅遊打造

邀您一起探尋台灣永續觀光的價值

隨著全球氣候變遷所帶來的巨大衝擊，讓各國越來越重視環保的議題，經過2015年聯合國簽訂巴黎協定後，正式為「永續發展」的概念一錘定音。而作為現今社會發展最為快速、增長速度最快的產業之一，旅遊如何與永續結合，自然也成為重要關鍵。



現今眾人所身處的時代，可說是人類歷史上變化最劇烈的階段，從過去單一國家的變化，演變成至今全球牽一髮動全身的趨勢，都象徵著地球村的概念不斷加深。尤其當2015年聯合國簽訂巴黎協定與永續發展目標等2大協定，由150個國家代表共同簽下人類歷史上最重要的協定之一，共同對抗全球氣候變遷，正式宣告永續成為翻轉未來世界的關鍵。

在追求永續下，包括生活、生產、商業模式都邁入變革，越來越多國家加入各項永續與減碳的行列，跨國的大型企業品牌也紛紛將永續作為企業發展宗旨，與生活面息息相關的旅遊業在「永續發展」的洪流下，自然也無法置身事外。

◀ (左起) 花蓮縣觀光協會理事長陳義豐、台北市旅行公會理事長駱炫宏、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建。



永續供應鏈概念 讓台灣的旅遊更永續

有鑑於台灣對於「永續發展」乃至於「永續旅遊」仍舊一知半解，追求永續目標的觀光企業亦是鳳毛麟角，為此在台北市旅行公會、台灣旅行業國民旅遊發展協會、花蓮縣觀光協會的攜手努力下，舉辦「2022太平洋國旅永續觀光論壇」，並移師到倡導永續觀光的花蓮縣，邀請來自各觀光產業界的專家們一起探討台灣觀光的未來。

從國旅放眼出入境 創造產業新面貌

台北市旅行公會理事長駱炫宏表示，作為首善之都，台北匯聚了超過全台半數的旅行業者，不僅象徵著觀光產業的蓬勃與興盛，在強大的競爭環境下，也讓這些旅遊業者格外渴求如何掌握旅遊市場新趨勢，成為推動未來企業成長的燃料。

也因此台北市旅行公會特別投入此次的論壇籌備，雖然此次論壇著重於國旅市場，但由於永續旅遊早已成為國際關注議題，不僅國旅業者需加快腳步跟上，對於操作出入境的旅遊業者來說，當疫苗施打覆蓋率持續提升、國際邊境逐漸解封的情況下，永續旅遊便成為填補過去國際市場長達2年空窗期的最大關鍵。

隨著永續旅遊的概念注入，觀光產業的專業面與高度勢必同步拉升，更注重當地的旅遊環境、人文歷史，旅遊操作模式也將大幅改變，為消費者帶來更沉浸式的旅遊體驗，進而創造更多元的旅遊商機與經濟效益。

打造「永續供應鏈」 熟悉永續議題語言成關鍵

台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建表示，永續的議題已獲大型企業重視，企業也希望同符合ESG的廠商合作，彼此之間逐漸形成「永續供應鏈」。尤其在供應鏈全球化的趨勢下，當企業的永續績效透明度增加，也能為企業所提供的產品和服務帶來更強的競爭優勢。

對企業來說，旅遊活動的內容剛好最符合也最貼近CSR能共同執行的部分，永續旅遊是「用最簡單的方式來降低環境和社會的衝擊」，只有環境能維持良好的運作，旅遊才能永續，舉凡旅遊過程中，透過節能減碳或是使用綠能源的方式都算是「綠色旅遊」。藉遊程結合地方文化或協助居民發揚在地文化，也與企業在做ESG的理念吻合。

對業者來說，遊程中減少一次性用品及控制塑膠汙染、減碳等方式都是落實永續旅遊的一份子，也會吸引認同此理念的消費者。不少飯店已不再提供瓶裝水，「當消費者想法改變，自然會影響供應商的改變」。

ESG牽涉的範圍很廣，需要員工從不同面向共同參與，才能確保其完整性和落實程度。其次是確認公司的核心價值，從本業去發揮，還需定期針對企業內部ESG的推動進行滾動式檢討。永續並不會帶來立即性利益，而是未來，如何把永續轉化為商機，消費者有認知，供應商自然會改變，因此建議同業提前規劃5~10年後的市場趨勢，以免客戶隨國際潮流而選擇離你而去。

值得一提的是，各縣市觀光旅遊局已開始思考永續旅遊議題，包括輔導在地觀光產業轉型，這對於熟悉產業又懂永續議題語言的同業來說無疑是商機。疫後永續旅遊快速崛起，認證評鑑僅僅是一個門檻標準，重要的是深耕理念以及員工認同，旅行社是鏈結溝通的橋梁、整合的平台，可以把企業從事ESG的資源與經費用在地方，在舉辦活動中做到協助企業永續。

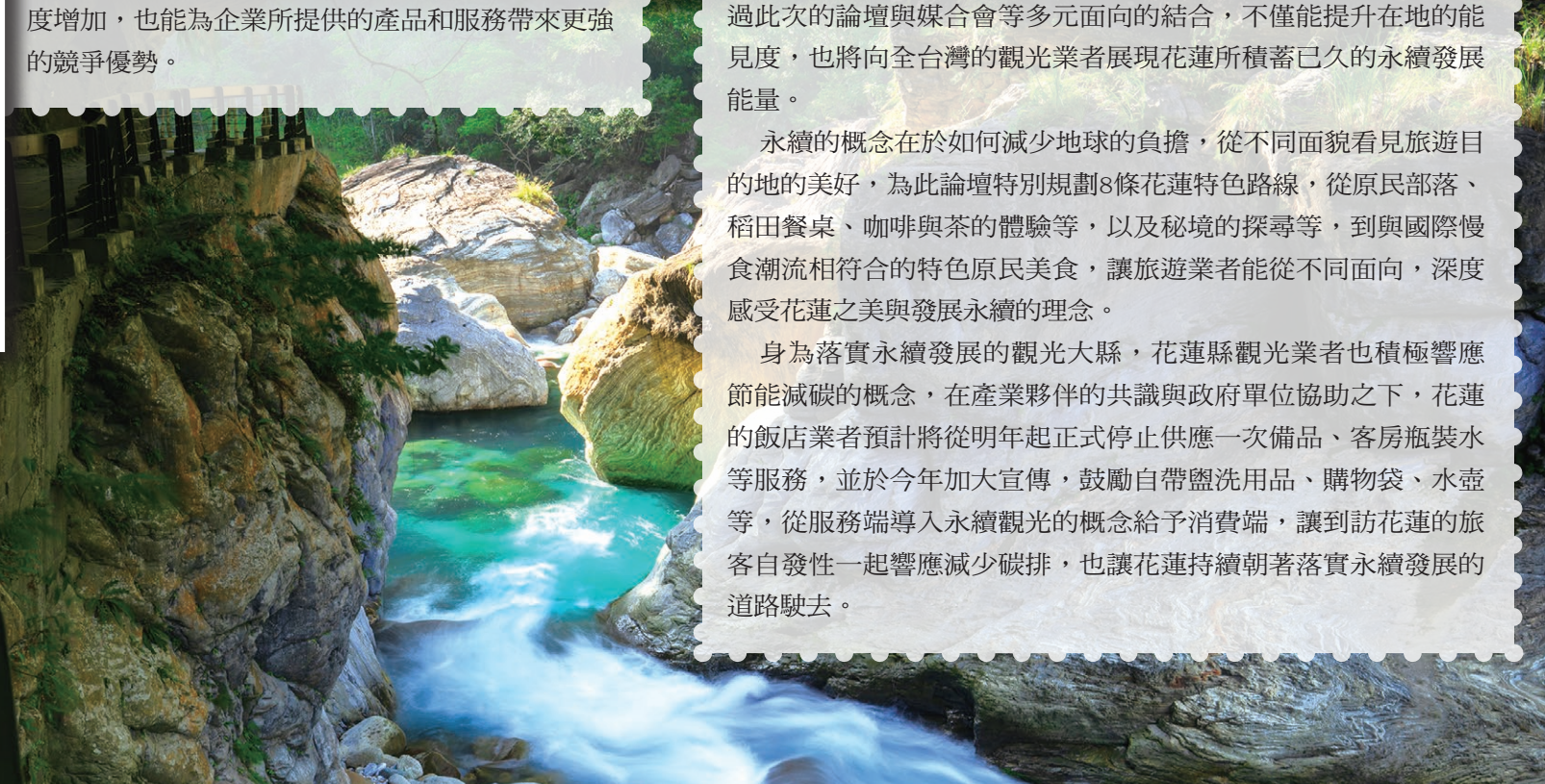
花蓮產業帶頭落實 讓市場看見花蓮的永續魄力

面對後疫情時代，慢活、永續、低碳逐漸成為旅遊的新興常態，也讓最早將永續列為縣政發展的花蓮縣彎道超車，用慢活守護環境，成為台灣永續發展的領頭縣市。

花蓮縣觀光協會理事長陳義豐表示，論壇主旨在於探討觀光業如何向永續發展目標邁進，前瞻地探討新時代的觀光趨勢及落地實踐方式，由於花蓮的縣政發展方向之一便是探討永續旅遊，透過此次的論壇與媒合會等多元面向的結合，不僅能提升在地的能見度，也將向全台灣的觀光業者展現花蓮所積蓄已久的永續發展能量。

永續的概念在於如何減少地球的負擔，從不同面貌看見旅遊目的地的美好，為此論壇特別規劃8條花蓮特色路線，從原民部落、稻田餐桌、咖啡與茶的體驗等，以及秘境的探尋等，到與國際慢食潮流相符合的特色原民美食，讓旅遊業者能從不同面向，深度感受花蓮之美與發展永續的理念。

身為落實永續發展的觀光大縣，花蓮縣觀光業者也積極響應節能減碳的概念，在產業夥伴的共識與政府單位協助之下，花蓮的飯店業者預計將從明年起正式停止供應一次備品、客房瓶裝水等服務，並於今年加大宣傳，鼓勵自帶盥洗用品、購物袋、水壺等，從服務端導入永續觀光的概念給予消費端，讓到訪花蓮的旅客自發性一起響應減少碳排，也讓花蓮持續朝著落實永續發展的道路駛去。



2022太平洋國旅觀光論壇搭配產

邀集500家觀光業者齊聚花蓮

攜手探討永續觀光趨勢

聯合國於2015年宣布「永續發展目標」(Sustainable Development Goals, SDGs)，逐漸讓永續發展成為國際的關鍵字，如何有效掌握永續的話語權，便成為各國列強乃至於企業主的關心議題。

由台北市旅行公會、台灣旅行業國民旅遊發展協會、花蓮縣觀光協會攜手主辦的「2022太平洋國旅觀光論壇暨產業媒合會」，於3/29~3/31盛大舉行，除了邀請來自全國各觀光產業鏈暨各旅行業者約500家旅行社業者齊聚花蓮，共同探討觀光產業趨勢、永續旅遊與EGS議題，更規劃8條旅行同業考察體驗路線，加上全國性觀光產業商會媒合會，將為後疫情時代的觀光產業市場注入強心針。

觀光產業論壇29、31接續登場 3/30深度探訪花蓮旅遊魅力

為期3天的活動將區分為論壇與踩線，如3/29下午將在台灣原住民族文化館舉行，為了讓參與的業者能更了解國旅市場的概況與未來，主辦方特別邀集了當地政府機關、觀光局、旅遊公協會、旅行社、飯店等產官學界共聚一堂，透過專業的師資分享永續觀光趨勢，也與現場家賦們一起研討最新議題與對策。

當晚的觀光產業媒合會則於花蓮縣中正體育館舉辦，邀請數十為來自花蓮當地業者與全國各地的廠商共同參與，提供雙方面對面的直接溝通、商談，為市場創造更多元的商機。

2022太平洋國旅永續觀光論壇學習之旅

8條路線引領業者

路線1 躍動峽谷好山海

09:15~09:45 花蓮飯店出發
10:45~12:15 綠水合流步道
註：步道路線可能會臨時修改
12:45~13:45 午餐
14:15~15:15 七星潭單車
15:15~16:00 定置漁網講解
17:00~18:00 怡園假期
18:00~20:00 怡園享用晚宴
20:00 返回飯店



路線2 石鼻左岸登高地

09:00~09:30 花蓮飯店
10:30~11:30 大石鼻山步道
12:00~12:30 MARCH洞
12:40~14:00 午餐
15:00~16:00 七七高地
17:00~18:00 怡園假期
18:00~20:00 怡園享用晚宴
20:00 返回飯店

路線4 尋茶訪咖縱谷夢

08:30~09:00 花蓮郊區飯店出發
10:00~11:20 公主咖啡/咖啡園聞花香
11:40~12:50 午餐
13:00~13:50 嘉銘茶葉/茶金的心聲
14:30~16:30 校長夢工廠、菸樓、
讚炭工坊
17:00~18:00 怡園假期
18:00~20:00 怡園享用晚宴
20:00 返回飯店

路線5 逐鯨追豚颯風颯

09:15~09:30 花蓮飯店出發
09:35~12:00 花蓮碼頭/乘風破浪
尋訪海上精靈
12:30~14:00 午餐
14:30~16:00 運動沙灘車
16:30~17:00 前往怡園渡假村
17:00~18:00 怡園假期
18:00~20:00 怡園享用晚宴
20:00 返回飯店



路線7 洄瀾勝景騎射獵

08:30~09:00 花蓮飯店出發
09:15~10:45 四八高地/四八坑道
11:20~12:10 吉安好客藝術村
12:20~14:00 午餐
14:10~17:30 馬拉桑獵人學校
18:00~20:00 怡園享用晚宴
20:00 返回飯店



路線8 白楊飛瀑識茶金

08:00~08:30 花蓮飯店出發
10:00~12:30 白楊瀑布/水濂洞
12:40~14:00 午餐
15:30~17:30 花蓮文創園區/
茶金特展
18:00~20:00 怡園享用晚宴
20:00 返回飯店

業媒合會 為產業打造疫後新商機

深度走訪8條旅遊路線 品味花蓮永續旅遊魅力

撰文／王政
圖片提供／本刊圖庫

3/30則是規畫「旅行同業領團考察學習活動」，由交通部觀光局、花蓮縣政府評選特色秘境新景點，與學習與踏查花蓮地方創生小旅行作為主軸，規劃出8條一日遊體驗行程，從知名的太魯閣線、市區小旅行，到花東縱谷旅遊、東海岸等，讓觀光業者深度體驗後，作為規劃日後行程操作的參考。

3/31則是進入觀光論壇議題討論，將在國立東華大學進行分組討論及高峰交流會，讓業者與業者之間深度對話及互動交流，期盼開啟未來合作新契機。

►聯合國於2015年正式宣布「永續發展目標」(Sustainable Development Goals, SDGs)，期盼從17項目標、169指標，讓地球邁向永續的正確道路。



深度探訪花蓮

路線3 洄瀾手作玉甜心

08:30~09:00 花蓮飯店出發
10:00~12:10 黑糖DIY & 一秒飛京都
 日式宿舍賞析
12:30~13:30 欣綠午餐
14:00~17:00 豐手作玉
 白鮑溪尋寶趣
17:00~18:00 怡園假期
18:00~20:00 怡園享用晚宴
20:00 返回飯店

路線6 部落體驗原民心

08:30~09:00 花蓮郊區飯店出發
10:00~11:00 部落皇后咖啡／馬太林
 教堂／優席夫創作基地
11:05~13:00 織羅部落玩米畫／
 原住民風味餐
13:30~15:30 秋月的店／騎電輔車
 跟著長老走讀玉里
15:30~17:00 前往怡園渡假村
17:00~18:00 怡園假期
18:00~20:00 怡園享用晚宴
20:00 返回飯店



1 ESG浪潮來襲， 永續觀光將成新常態

主講人：朱竹元



2 旅行業者如何成為地方創生 與永續觀光的共創者

主講人：何立德



3 讓永續打造樂齡 的第三人生

主講人：呂協翰



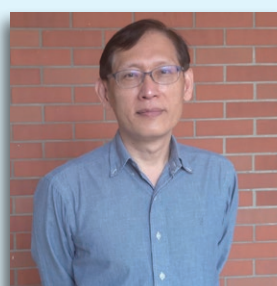
4 觀光工廠的永續發展— 人文、歡樂、美學、永續！

主講人：許立昇



5 走入無圍牆博物館， 藝術並沒有那麼遙不可及

主講人：林詠能



6 你的刻意，我的生活。 尊重，就是永續起點

主講人：李文瑞



7 用文化創新與藝術 看到不同的永續觀光體驗

主講人：林義斌



8 企業永續ESG轉型

主講人：蔡子建



宜蘭綠色博覽會 3/26~5/8 登場

一連44天展現宜蘭多元風貌 專人導覽解說搭配親手



▲位於冬山火車

◀今年的宜蘭綠色博覽會自3/26~5/8為期44天，在具有休閒與自然生態教育意義的森林公園—冬山河生態綠舟風景區舉辦。

由宜蘭縣政府主辦的宜蘭綠色博覽會迄今已進入第23年，透過寓教於樂的環境主題場館、精彩的表演藝術、美麗的花卉地景，年年吸引數十萬人入場，是國內春季重要大型環境教育旗艦活動。今年更有亮眼的「食農教育IN農村廚房」加入，預計將掀起強大的話題旋風。

今年的宜蘭綠色博覽會自3/26~5/8為期44天，在具有休閒與自然生態教育意義的森林公園—冬山河生態綠舟風景區舉辦，場域串連火車站體下空間、冬山老街、冬山河舊河道景點，混合生態公園與鐵路、老街、河道等不同風貌。

活動主題連結「聯合國永續發展目標SDGs」與森川里海國土生態綠網，將惜食、節能、省水、護海、有機、無塑、減廢、重用與循環再生的永續未來生活情境融入策展規劃。現場更設立12個主題展館，每一個都具有其傳達的環境教育意義，且費盡心思的以寓教於樂方式呈現，包括結合農業的「良食交易所」、「農業實驗學校」，也有親子喜歡的水岸舞台、

可愛動物區、野趣森林，讓民眾能暢快玩整天。

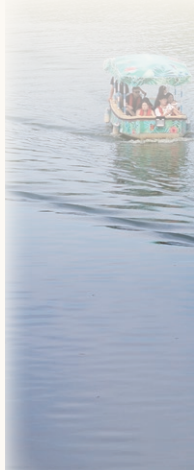
值得一提的是，最新旅遊型態—「農村廚房」將進駐於此，不需出國、不必跳島，只要走進農村廚房，就能跟電視中的世界名廚一樣，一邊悠閒享受大自然的景致，一邊認識採集最鮮甜的食材，並且在主廚的帶領下，親自動手做出一道又一道最具在地滋味的絕佳料理，探索讓人驕傲的寶島美味、原味、鮮味、在地味與人情味。

融合4大農產 到A10開啟五感 一起入席

位於冬山火車站旁的良食農創園區，是全新推出的農業創生園區，這片由冬山鄉農

會以木構老穀倉建築群重新設計的園區，近2年來致力推動「冬山小旅行」，帶領遊客搭船遊冬山河舊河道、散步冬山老街，以一種溫柔的步伐走進優美的歷史與人文。

在宜蘭縣政府的大力協助下，冬山鄉農會所推廣的農村廚房進駐於「2022宜蘭綠色博覽會—夜光趴踢(A10)區」裡，以遊程體驗方式，融合冬山茶、柚、菇、米等4大農產，呈現冬山河流域特色環境資源與食農教育結合，透過食材採集、健康料理、美食品嚐等內容，從農業療育、環境教育、食農教育等3大面向，展現產地到餐桌的作法、演繹食農教育產業，作為食農教育產業化的重要示範點。



冬山良食農村廚房成為最大看點

料理食材 冬山鄉農會總幹事黃志耀邀請大家



站旁的良食農創園區，是全新推出的農業創生園區。



▲「冬山河饗宴」農村廚房採取天天開團的方式，每團限定僅16位。



▲「冬山河饗宴」將先前往不彎腰農場採集食材，透過農業達人介紹食材特色。

天天開團 專家帶您深度認識冬山

「冬山河饗宴」農村廚房採取天天開團的方式，每團限定僅16位，參加的民眾，第一站將先至冬山鄉農會—冬山良食農創園區聊吧集合，再由農會專人帶領走進綠博會場，沿途解說冬山歷史與特色，進入綠色博覽會後到達A10夜光趴踢旁冬山農村廚房。

抵達後將先前往不彎腰農場採集食材，透過農業達人介紹食材特色，挑選時蔬、香草、花卉等料理的食材，包括因為種植



▲「冬山河饗宴」由曾長期待在澳洲當代時尚餐廳的Vicky主廚帶領農村廚房料理體驗，認識冬山特色食材與廚藝技巧。



羅蔓、福山萵苣、紅尖葉萵苣等昆蟲都不愛吃的蟲不愛菜園，以及擁有甜薰衣草、迷迭香、甜菊、芳香萬壽菊等7種食用香草

的香草園，加上種植香莖菜及球根海棠的食用花園，從不同面向深度認識植物。

隨後民眾將回到農村廚房換上圍裙、清洗食材，開始廚藝體驗，由曾長期待在澳洲當代時尚餐廳的Vicky主廚帶領農村廚房料理體驗，認識冬山特色食材與廚藝技巧，目前安排涼拌時蔬、七葉蘭香米飯糰、宜蘭限定的香煎櫻桃鴨或鱒龍魚，以及提供活力與紓壓的香草茶飲。整個體驗遊程時間為4小時，讓民眾從環境、食農等方方面面都完整體驗。



▲冬山良食農創園區近2年來致力推動「冬山小旅行」，帶領遊客搭船遊冬山河舊河道、散步冬山老街，以一種溫柔的步伐走進優美的歷史與人文。



▲綠博期間，展區還販售了素馨紅茶、良食好米、有機黑木耳乾、糯糯聚稻等多樣冬山特產。



詳情請洽農遊超市

2022宜蘭綠色博覽會 X 「冬山河饗宴」農村廚房

活動時間	活動內容	活動地點
09:50~10:00	良食農創園區~聊吧集合	冬山良食農創園區
10:00~11:00	良食農創園區及冬山河導覽、綠博散步	冬山散策
11:00~11:30	不彎腰農場採集蔬菜(選一顆菜、一顆櫻桃蘿蔔)、鮮花(盤飾及食用)、香草	不彎腰農場
11:30~12:30	料理體驗(涼拌時蔬、七葉蘭香米飯糰、香煎櫻桃鴨或鱒龍魚、香草茶飲) /★雙主廚加菜活動★	冬山好食區
12:30~14:00	冬山河畔美食品嘗(遊客到用餐區或野餐區享用美景+美食)	美景品味區
14:00~	自由活動逛綠博	綠博園區

在宜蘭綠色博覽會打造快閃廚房 台休農

品嘗在地的味道 「冬山河饗宴」加碼邀請農村廚房好手

長久以來，美食便是認識一個地方的最好方法，透過味蕾認識產地，不僅能讓旅人與當地進行深度的連結，更能深深烙印在腦海中。為此，台灣休閒農業發展協會致力推廣農村廚房的概念，用在地食材所烹調的美食來吸引旅客走訪當地，享受真正從產地到餐桌的旅遊樂趣。

農村廚房是由台灣休閒農業發展協會（簡稱台休農）全新推出的旅遊型態，主要是透過廚藝活動，帶領遊客走進農地看見食材生產過程，由專業農夫或主廚帶領大家自己採集、自己料理，在歡樂氣氛中瞭解食材的價值與挑選、處理技巧。在台休農的用心推廣下，目前全台共有19家農場推出農村廚房，食材種類包含龍虎斑、桂圓、香草植物等等，讓旅客深度認識這些令人感動的寶島美味、原味，以及鮮味。

所謂「農村廚房」，是指發生在農村產地裡的廚藝教室，教室裡不僅提供烹飪教

學，更多的是要傳遞食材知識，課程內容都與這塊土地上的食材緊密結合，以一種農舞台的概念，讓大家看到食材在農地上生長時的美麗模樣，並傳遞食材挑選知識與料理文化，是食農教育的最佳展現。

如3/26~5/8登場的「2022宜蘭綠色博覽會」中，台灣休閒農業發展協會便邀請了其中9家農村廚房前來同樂，在「冬山河饗宴」農村廚房遊程的基礎下，加碼推出限定日期的「雙主廚加菜快閃活動」，旅客凡是訂購特定日期的行程，皆可享有雙主菜的雙重饗宴。

品嘗農村的鮮味 9家農村廚房特別進駐綠色博覽會 限時美味先搶先贏



● 私房雨露休閒農場

時間：3/27 (日)

料理名稱：野菇炊飯~台式古早味

料理介紹：私房雨露的野菇炊飯用料看起來很簡單，味道卻一點都不簡單！炒香豬肉讓油脂留在鍋內，用來煨香野菇跟辛香料，香氣四溢時將泡好的米下鍋拌炒，加水煮滾後挪到預熱的鑄鐵鍋，蓋上木蓋持續悶蒸又透點氣，就能用時間換來一鍋美味。



● 頭城休閒農場

時間：3/30 (三)、4/5 (二)

料理名稱：富饒森林

料理介紹：頭城農場40年，森川里海土地的守護，轉化成餐桌上的美食饗宴，咖啡色的肋排是滋養我們的土地，餐盤周遭是因為保護森林，可以永續生產的富饒物產，為饗客們帶來充滿畫面美食之旅。



● 藏酒酒莊

時間：3/31 (四)、4/10 (日)

料理名稱：紫蘇鴨胸壽司捲

料理介紹：壽司是一種日本料理，主要的材料是用醋、糖、鹽麴調味過，再將煮過的飯拌上醋成為了醋飯，降溫後加上喜歡的食材、肉類、蔬菜或其他食材等作配料，尤其加入了鹽麴的壽司，拌入其他食材，產生了微醺的變化，壽司變得健康又美味。



● 水月休閒藍鯨魚寮

時間：4/11 (一)、4/12 (二)

料理名稱：龍虎石斑米粉湯

料理介紹：以養殖龍虎石斑魚為主或季節旬魚，搭配在地新竹米粉烹煮而成，因新竹米粉是以蒸熟方式製作，不易有過多水分帶走香味成分，而能保有較高的米香味，用魚的鮮加上米的香堪稱一絕。



● 白石森活休閒農場

時間：4/17 (日)、4/18 (一)

料理名稱：莓金七里香

料理介紹：白石森活森林深處的老灶腳，「奶咪」老師用老祖先留下的智慧《發酵食》，以自己生產的有機草莓醬、有機高麗菜、紅蘿蔔、南瓜、油、醋等天然食材醃製的莓金泡菜，搭配自己釀造的桂香醬油、辣椒、蒜頭，以及天然的臭豆腐，構成此次的主角—莓金七里香。



● 音樂米創意產銷企業社

時間：4/20 (三)、4/24 (日)

料理名稱：一串心

料理介紹：宜蘭限定好味道「一串心」，被稱為昔日農村庶民版Finger Food。利用宜蘭獨家豆腐殼，搭配蔗燻臘味（鴨賞／豬頭皮／素排）及香菜，再利用牙籤串起所有食材。食用前，記得沾上宜蘭萬用醬，將宜蘭的好味道一口吃進嘴裡，大大飽足又滿足。

邀請9家農村廚房入駐用美食抓住目光

加入 雙主菜、雙重饗宴 來一趟舌尖上的味蕾之旅



詳情請洽農遊超市

雙主廚 加菜快閃活動

日期 時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日	
							3/26	3/27
10:00 14:00						開幕	私房雨露休閒農場 (野菇炊飯)	
	3/28	3/29	3/30	3/31	4/1	4/2	4/3	
			頭城休閒農場 (富饒森林)	藏酒酒莊 (紫蘇鴨胸壽司捲)				
	4/4 兒童節	4/5 清明節	4/6	4/7	4/8	4/9	4/10	
		頭城休閒農場 (富饒森林)					藏酒酒莊 (紫蘇鴨胸壽司捲)	
	4/11	4/12	4/13	4/14	4/15	4/16	4/17	
	水月休閒藍鯨魚寮 (龍虎石斑米粉湯)	水月休閒藍鯨魚寮 (龍虎石斑米粉湯)					白石森活休閒農場 (莓金七里香)	
	4/18	4/19	4/20	4/21	4/22	4/23	4/24	
	白石森活休閒農場 (莓金七里香)		音樂米 創意產銷企業社 (一串心)				音樂米 創意產銷企業社 (一串心)	
	4/25	4/26	4/27	4/28	4/29	4/30	5/1 勞動節	
		仙湖休閒農場 (伴雲~桂圓麻薑 溫泉蛋拌米粉)	仙湖休閒農場 (伴雲~桂圓麻薑 溫泉蛋拌米粉)					
	5/2 勞工補假	5/3	5/4	5/5	5/6	5/7	5/8	
梅花湖休閒農場 (棗到幸福)	梅花湖休閒農場 (棗到幸福)			飛牛牧場 (芙蓉雞片佐荷蘭醬汁)	飛牛牧場 (芙蓉雞片佐荷蘭醬汁)	閉幕		

※共計9家業者、17場次



● 仙湖休閒農場

時間：4/26 (二)、4/27 (三)

料理名稱：伴雲~桂圓麻薑溫泉蛋拌米粉

料理介紹：這道充滿農家色彩的主食，以傳統觀念中極具滋補作用的雞蛋、老薑、麻油、龍眼乾與米粉，透過這些食材的組合，不只傳授烹調技巧的麻油怎麼炒、薑和桂圓怎麼煎、蛋跟米粉怎麼煮，而是一份懷舊的心意，一種對於古早味的紀念與傳承。

● 梅花湖休閒農場

時間：5/2 (一)、5/3 (二)

料理名稱：棗到幸福

料理介紹：以農場友善栽種之宜蘭特色水果-金棗為主角，搭配小農栽種之在來米穀粉，以全天然的在地食材，製作散發出酸甜滋味的幸福糕點，口口都是滿滿的幸福感。

● 飛牛牧場

時間：5/6 (五)、5/7 (六)

料理名稱：芙蓉雞片佐荷蘭醬汁

料理介紹：選用雞柳條去筋剝泥，結合牛奶、馬蹄、魚肉利用食物攪拌機打成泥狀，調入蛋白調味過濾網再低溫過油即成芙蓉雞片。擺在南瓜泥上再淋上荷蘭醬汁裝飾即完成這道料理。這道料理主要是呈現滑嫩、鮮美的味道，因此火候的掌握極為重要。

日本航空×台北老爺空中饗宴系列

3月隆重推出一福井縣、奄美大島之旅 品味美食樂遊日本

撰文／張偉浩 圖片提供／日本航空



▲日本航空台灣分公司總經理竹田亨（最後排中）、台灣營業處處長王富民（最後排左1），與日本航空團隊合影。



▲日航現任空姐全程服務。

日本航空與台北老爺大酒店聯手推出的「空中饗宴」系列，廣受好評且屢創完售佳績，該系列於2022年3月再度啟航日本，推出第六彈與第七彈，分別帶領參加者前往福井縣、奄美大島，感受南北兩地截然不同的風情，例如探訪福井縣越前城、感受北陸歷史文化之美；探索奄美大島Ayamaru岬、悠遊南國海岸。此外，各梯次的活動內容別出心裁各有千秋，例如福井縣空中饗宴之旅安排越前和紙手作體驗，奄美大島空中饗宴之旅安排品嚐經典鄉土料理「雞飯」。讓許久未能出國的人們，也能品味美食樂遊日本。

本波「空中饗宴」提供1泊2食與純用餐兩種選擇，共4個出發梯次，福井縣3/18或3/19，奄美大島3/25或3/26，兩種行程，提供更多選擇，消費者如同實際出國般、可自行挑選喜歡的目的地。「空中饗宴」系列的所有梯次都秉持呈現日航獨有特色如下：

- ★獨家的機師視角虛擬飛行體驗
- ★實景重現「機場貴賓休息室」及「飛機機艙」
- ★日航現任空姐全程服務
- ★由日航空廚與台北老爺大酒店聯手，從器皿、烹調至食材，百分百還原日航商務艙餐點
- ★與日本當地同步連線-由旅遊達人導覽當地知名景點及旅遊活動等
- ★旅客專屬紀念版—日本航空登機證

日航空中饗宴第6彈～「福井縣」之旅

福井縣位於日本本州中部的北陸地區，鄰近京都，深受關西文化影響，西邊為日本海，東部則是由山嶽地帶和福井平野構成，該縣的西部與東部各有特色。福井縣的氣候與其他北陸二縣相比，四季分明自然景觀饒富變化，山海環境資源豐富，擁有豐富歷史古蹟名勝，有天空之城美名的「越前大野城」為日本三大名城之一。

福井縣也是傳統工藝與絕品美食「越前蟹」的故鄉！越前漆器、越前和紙、越前燒皆來自福井縣，福井職人以代代相傳的究極工藝精神為傲。本次「空中饗宴」行程特地安排越前和紙製作祈願繪馬活動，

◀現場展示多樣日本在地名產與日航周邊商品。



▲由日航空廚與台北老爺大酒店聯手，從器皿、烹調至食材，百分百還原日航商務艙餐點

日本航空將會把參加者所完成的繪馬作品送往日本的神社進行祈福。

日航空中饗宴第7彈～「奄美大島」之旅

奄美大島位於日本南方、屬於鹿兒島縣，為日本第七大島，島上自然資源豐富，素有「距離天堂最近的島嶼」之美譽。「空中饗宴」特地企劃本次奄美大島自然之旅，發掘秘境土盛海岸、探索黑潮之林（紅樹林）、眺望あやまる岬。此外，因奄美大島正是被譽為「和服界寶石」的頂級和服織品「大島紬」的產地，日本航空特地安排在活動現場當天與當地工藝職人連線、帶領來賓進行和風帕結的體驗活動。同時，台北老爺大酒店「中山日本料理廳」將運用日本直送特色食材、展現巧思與精湛廚藝，為來賓呈現奄美大島最具代表性的鄉土料理「雞飯」，讓參加者充分的品味奄美大島之旅。





▲「桂丁雞的故事」。

藝術家蔡爾平

用台灣土雞傳遞「生生不息」概念

雲林2大國際推手聯合創作

「台灣土雞王：生生不息」成當年燈會亮點

雞，可以說是台灣極為重要的家禽產業之一，不僅種類多元，純正的土雞更是價格居高不下，亦是無數星級餐廳的指定食材，作為農業大縣的雲林，自然也成為生產的重要縣市之一。

藝術家蔡爾平所創作的「桂丁雞的故事」，記錄著一隻奇「雞」的成長足跡，不僅訴說著一個家族的筆路藍縷，更映照出千百個台灣的經濟奇蹟，卻又深刻描繪出許多人的鄉野童話故事。

在作品中，能看見蔡爾平的用心刻劃，作為一家之主的母雞，昂首於最高處，男主人則是環伺於一旁，用心地守護著家園，也因為父母的保護與關愛，讓最下方的小雞能盡情的嬉戲，深刻的傳遞出家庭美滿的概念，也闡述著自然生生不息的概念。

2大雲林之光聯手 讓雲林台灣燈會留下美好印記

「桂丁雞的故事」作品中，不僅闡述著自然與生生不息，更是記錄著兩個雲林之光與雲林縣府的成功故事。時間回到2017年，該年台灣燈會將落腳於雲林，如何在燈會上傳遞出雲林的在地故事成為縣府的主軸。

為此，縣府特別邀請令紐約大蘋果為之著迷的蔡爾平出馬，以家鄉作為創作場域，結合同樣是雲林之光、以自行育種「桂丁雞」享譽全球的凱馨實業，雙方都是在雲林孕育而生，最終走向國際的代表，雙方因而激盪出令人嘆為觀止的火花。

在「台灣土雞王·美好大地·生生不息」作品

中，主燈是高10公尺的「台灣土雞王：生生不息」燈組，以及10多件小型的雞造型花燈，拋物線代表山林與丘陵等飼養場域，平地圈養則以地底的4公尺圓徑來表示，展現生物與環境的緊密關係；基座中間的雕塑球體，象徵「蛋生雞、雞生蛋」，循環生生不息與企業的永續，而天方地圓的竹籠，則取自古早時代雞籠的概念。

蔡爾平更特別以貨櫃車作為底座，將其打造成雞的流動美術館，除了上方象徵生生不息的大型機械動力作品，下方更有微型展覽，用各種大大小小的雞闡述真正的生生不息。

在創作材料上，蔡爾平以鏤空材質製作，用母雞下蛋及公雞快樂高歌，來表達「生生不息」之意，在白天外觀是創意雕塑，於夜晚透過燈光則是化身為一座璀璨花燈。值得一提的是，來自鄉下的蔡爾平，自幼便被灌輸了珍惜物資、愛護土地的理念，為避免台灣燈會過後製造大量垃圾，他特別採用白鐵烤漆材料創作，讓作品能永久保存、展覽，而不是一場熱鬧後便任意廢棄，透過資源的永續、生態的生生不息，蔡爾平用豐富的理念，讓該年的雲林在地燈會內涵格外豐富。



◀藝術家蔡爾平特別於2021年重現「桂丁雞」作品，坐落於凱馨實業的場域中，與品牌相互呼應。



COVER STORY | 封面故事

- 02 新北市旅行公會舉辦春酒感恩晚宴
榮譽理事長張永成宣布攜手黃文卿投入
品保選戰

SPECIAL | 特別企劃

- 06 2022太平洋國旅永續觀光論壇
邀您一起探尋台灣永續觀光的價值
08 2022太平洋國旅觀光論壇搭配產業媒合會
為產業打造疫後新商機
10 宜蘭綠色博覽會3/26~5/8登場
冬山良食農村廚房成為最大看點
12 宜蘭綠色博覽會打造快閃廚房
台休農邀請9家農村廚房入駐用美食抓住目光

AIRLINES | 航空飛訊

- 14 日本航空X台北老爺空中饗宴系列

HOT NEWS | 當週要聞

- 15 藝術家蔡爾平
用台灣土雞傳遞「生生不息」概念
17 台灣溫泉飯店聯盟9家頂尖業者齊聚大板根

PUBLIC WELFARE | 公益專題

- 18 CCSA趙婉婷 暖心專業十年有愛

TOURIST FACTORY | 觀光工廠專題

- 19 觀光工廠促進協會多元策略
持續跨域加值與數位化轉型2大策略
20 觀光工廠促進協會攜手各產業舉辦觀光
產業永續發展共同宣言簽署儀式
22 觀光工廠促進協會攜手萬能科技大學
進行產學合作MOU簽署儀式
24 布英熊文化創藝館館長劉俊輝
證明男性也能在針車產業闖出一番事業！
26 宜蘭縣觀光工廠發展協會主打少子化寵
愛商機

- 27 新北市產業觀光促進發展協會 數位群聚
創造商機
28 桃園觀光工廠促進發展協會 月月主題
吸客來七「桃」
29 大嘉義觀光工廠暨文化發展協會4大主軸
創造大繁榮
30 臺南市推廣觀光工廠發展協會積極跨入
多元領域
31 雲林縣觀光工廠協會系列推廣活動不
間斷
32 彰化縣旅遊產業協會促進城鄉發展 吸引
優秀人才回流
33 南投觀光工廠協會 3大計畫促進當地
觀光發展
34 高雄市觀光工廠發展協會 AR尋寶趣一擴
增實境導客平台
35 觀光工廠促進協會拜會金門縣政府

JAPAN | 和風日本

- 36 富山高岡越中和紙超迷人
岐阜郡上火腿爭霸飽口福
37 青森縣攜手長榮航空舉辦零距離特展 盛況空前

TRADE TALK | 旅業大小事

- 38 許楊哲正式表態 繼續投入品保協會理監事選
舉
39 中華兩岸旅遊產學發展協會春酒晚宴貴賓雲集
40 台灣國際郵輪協會舉辦第3屆第2次會員大會
41 德國取經 帶孩子體驗台灣吹笛手音樂城鎮夢
想計畫

玩買主意 樂在分享品味人生
吃喝玩樂 讓生活更有滋味

玩買主意 fun idea mall



官網



粉絲團

榮譽顧問/夏克堅
發行人/黃秀春
社長/何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理/歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長/劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯/王政 John Wang
採訪編輯/張偉浩 Kevin Chang
設計/曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理/謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理/彭可玟 Poppy Peng
文案/楊昀潼 Elsie Yang

設計部 Art

設計主任/林洋正 James Lin
資深設計/張曉元 Neo Chang
資深設計/葉美君 Mei-Chun Yeh

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理/周威廷 Wayne Chou

Process Control

經理/李曉倩 Judy Lee

業務部

協理/王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理/王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理/王政介 Randy Wang 0912-815-962

國際市場部

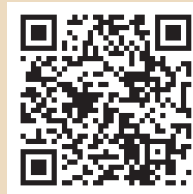
經理/蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理/黃千珮 Pat Huang
企劃主任/徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯/張語柔 Zoe Chang
企劃編輯/何昕穎 Hsinying Ho
企劃編輯/張子凌 Tzuling Chang

旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
業界人的ための業務專門誌 旬刊旅行新聞



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團

Establishment

日雜誌創刊・B2B網站開站/Oct. 17, 2005.2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN
客服專線
Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)
Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail: judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.

台灣溫泉飯店聯盟9家頂尖業者齊聚大板根

持續力推旅圖OTA數位系統 訂房/票券/金流一站式服務優化



▲台灣溫泉飯店聯盟9家頂尖溫泉飯店成員，齊聚大板根。



▲大板根森林溫泉酒店擁有國寶級低海拔原生亞熱帶雨林，讓人神清氣爽。



台灣溫泉飯店聯盟
HOT SPRING RESORT ALLIANCE

與時俱進，迎向數位消費時代，為了提供更便捷、輕鬆的線上電子消費體驗，台灣溫泉飯店聯盟匯集九大溫泉酒店業者（泰安觀止、大板根森林溫泉酒店、南方莊園渡假飯店、台中日光溫泉渡假酒店、惠來谷關溫泉會館、中天溫泉渡假飯店、台東鹿鳴溫泉酒店、陽明山天籟渡假酒店、享沐時光莊園渡假酒店）持續推廣旅圖OTA數位系統，提供消費者購買等值電子票券或實體票券，輕鬆體驗套裝遊程！更於日前假大板根森林溫泉酒店舉行月會，檢覈訂房、票券、金流與訂購等數位作業機制，持續提升成交量、服務口碑！

為協助飯店業者搶攻疫後復甦商機，泰安觀止攜手台灣溫泉飯店聯盟同業力推「旅圖數位行銷系統（以下簡稱旅圖OTA）」B2B專區，利用數位整合，串接跨域觀光產業（票商、旅行社、散客、通路商）。藉此份合作的旅宿同業能免費註冊、取得專屬代碼、自訂優惠折扣，以銷售「優惠聯票」或「U代幣」，提供消費者購買使用，兌換飯店房間或是飯店套裝行程，讓飯店業者可以不用跳樓拍賣，同業也能獲得定額退佣，消費者則用最優惠

旅圖OTA推實體／數位票券 一指下訂環島之旅

花費，享受最超值服務，達到旅宿業、旅行社、消費者三方共贏的局面。

「台灣溫泉飯店聯盟」表示，「策略聯盟」可以吸引消費者的關注之外，也能自訂價格與包裝策略，維持最大的利潤與競爭力，不再單打獨鬥，組織成最強銷售戰隊，成為彼此的後盾。透過旅圖OTA系統，旅客可以在同一個系統中購買等值的電子票券，或是實體票券，輕鬆完成套裝小旅行，其購買的聯盟內的「優惠聯票」也將在聯盟流通，無論是兌換哪一家飯店的房間或是商品，都將錢留在聯盟之中，透過飯店業者自身銷售，形成雙贏，大大增進彼此的利益，又能增進多樣化選擇。

透過「優惠聯票」銷售，強強聯手更能留住利潤，拚出市佔率。



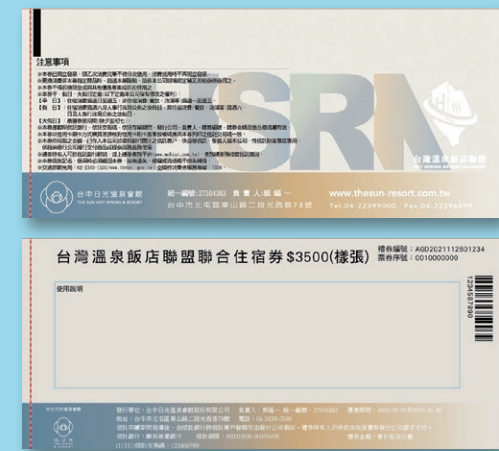
▲透過「優惠聯票」銷售，強強聯手更能留住利潤，拚出市佔率。



▲期望讓更多人認識「台灣溫泉飯店聯盟」，打造最強的溫泉飯店銷售品牌。

「優惠聯票」利潤流通 票券活化更具彈性

泰安觀止董事長江德利強調，「優惠聯票」目前設定為一張3,500元面額，旅客購買後，可以享受超值價格，以及極大化的商品價值，如果飯店價格超過3,500元，可使用兩張票券，飯店業者再自主加碼，包括升等房型、兌換餐食或是交通接駁，讓票券活化具彈性，更是傳統人工銷售無法跨越的銷售利器。為了讓銷售更有力道，旅圖OTA也不斷進化，推出進階版模式，讓飯店組成聯盟，團結力量大，除了現有九家溫泉飯店成員，未來更希望廣邀擁有溫泉標章、等級相當的業者，一起加入運轉商機，一起把餅做大。



CCSA趙婉婷 暖心專業十年有愛

整編／謝筱華
圖片提供／CCSA

榮獲2022新北市政府【閃亮社工－耕耘獎】&代表全體致詞



▲侯友宜市長親頒耕耘獎予趙婉婷社工。台灣新生報 / 攝影



▲CCSA趙婉婷方案組長與洪錦芳創辦人合影。



▲CCSA趙婉婷社工師，代表當日全體受獎人致詞。

甫才拿到新北市政府頒發5年以上績優主管「耕耘獎」熱騰騰獎座的婉婷，帶著平日陽光般的笑臉，對來致意恭賀的同事們連連說：「謝謝！謝謝……」，爽朗的聲音，彷彿她對失家孩子和社工們的殷殷叮囑，真誠暖心！

很多人好奇，為何有人要從事多勞低薪的「社工」工作？社工，顧名思義，是對社會福利服務有熱忱的專業人員；說到底，「奉獻、付出」是它的核心價值。大學選擇社工系，一路進修研究所的趙婉婷，入職本會（CCSA）已有10年10個月，現職是社工部的方案組長。問她為何？她思忖回憶：「小時候家裡也有類似自立青少年的經歷，懂得他們的心境與苦處……」加上自己與生俱來喜歡助人的熱心，於是投入助人、又能從中成長的行業！

所心所愿樂助人 回顧十年社工路

她2011年來到CCSA，主責新北市社會局「少年自立生活適應協助方案」；接觸的對象廣泛，工作內容也很繁雜，個案輔導、活動辦理，還會與家防中心、社福中心、區公所、少年服務中心等單位合作，也與民間NPO組織人員交流互動；還要評估個案需求，每年向不同單位提案爭取經費、資源，以能支持失家青少年緩解種種疑難雜症，安頓身心、穩定生計，漸至自立成長；箇中滋味對婉婷而言，直是苦樂參半！

婉婷也不諱言，對於照護弱勢青少年一直是內心所願。這十年歲月收穫成長很多，她感慨提到人的一輩子，只能走一遭，而幫助這些底層的失家兒面對生命種種困境，提攜之餘，自我生命價值

也會相對提升，甚至感同身受，彷彿是一起度過了多種人生的樣貌！對婉婷而言，擔任社工助人確是耗費精力、時間的工作，卻也是快速學習、互動成長的好機會！

她回顧初當社工時，常一頭栽入，陪伴個案處理各種需求至深更半夜，租房、找工作，到戶政事務所換身分證、兵役科處理服役事宜，或到醫院陪伴看病，一面陪同扶持，時時關心、甚且要换位思考，預防風險或應對危機，輔助個案應付生活和生涯的細節所需。其中，本來不懂得換身分證，居然要過好多關卡……，輔導個案中，自己也一夕間長大、感受社會的種種氛圍與人情世故；而一來一往經歷，讓個案的生活有了轉機，自己的生命質量也著實增長，婉婷說：這是最有成就感的時刻！

出類拔萃獲雙獎肯定 步步走穩 奠定專業與服務

此次，3/22假希爾頓酒店吉祥宴會廳，舉辦【新北市績優社工暨社政人員表揚典禮】。首先，趙婉婷代表全體受獎人致詞，繼由侯友宜市長頒發「第十二屆閃亮社工」60名，婉婷獲「耕耘

獎」殊榮，為5年以上績優社工主管（4名）；110年她也獲得台北市政府表揚績優社工「承先啟後」獎，肯定她的傑出表現，在個案服務、方案管理，都更上層樓、出類拔萃，同步也讓社會認可本會（CCSA）在失家兒自立輔導領域的責信與卓越！

新北市政府肯定婉婷得獎表現在於：「藉由自立青少年的服務經驗提供離院轉銜、自立培植的處遇建議，協助青少年轉銜至社區獨立生活」，簡短文字背後正是展現趙婉婷多年社工職涯的努力與用心，許多失家青少年也因有像婉婷這樣優異社工的戮力不懈，晦暗人生終現曙光！

末了，訪談婉婷未來的展望，她謙虛的說只想朝自己的專業更精進；現在的目標是可以藉由身負督導與方案管理，讓社工更穩定發展！過去只要陪伴少數的個案，現在學習讓社工們有更多能量去支持更多的自立青少年們，間接或直接的提升、傳承社工服務品質；婉婷從基層社工到社工管理，步步盡心、以專業灌溉終獲肯定，是社工們的好榜樣，也是CCSA自立少年將來成長、自立的最佳推手！

社團法人 中華育幼機構兒童關懷協會

◎ 瀏覽官網：蒐尋CCSA「中華育幼機構兒童關懷協會」

◎ 勸募字號：111年度衛部教字第1101364147號

◎ 立即行動

一、請捐款支持「失家兒自立」事工～
銀行：台北富邦 永春分行（銀行代碼#012）
帳號：620-102613471

戶名：社團法人中華育幼機構兒童關懷協會

二、請以愛心碼 #1717，「捐發票，送愛心」
與CCSA一起一起扶助自立青少年穩定生活！

三、請線上捐款～贈「限量版悠遊卡」
CCSA官網「單筆線上捐款滿2000元」，即獲贈
「CCSA 20周年限量紀念版—失家兒悠遊卡」乙張！



★ 敬請踴躍分享 & 參與～伸援手，讓失家兒也有未來！★

觀光工廠促進協會多元策略

持續跨域增值與數位化轉型2大策略



觀光產業永續發展共同宣言簽署儀式

積極媒合大專院校培育人才

加強產業橫向連結

引領產業對接永續發展

讓產業走得更遠

觀光工廠促進協會攜手各產業舉辦觀光

積極響應企業永續發展 特邀邀請台灣永續能



▲為了成就產業邁向永續，在經濟部工業局指導、逢甲大學與觀光工廠促進協會主辦下，「觀光產業永續發展共同宣言簽署儀式」於3/19假台中逢甲大學登場。



▲由產官學界帶頭號召，一起為永續觀光而努力。

支持聯合國永續發展目標與綠色循環經濟已是全球趨勢，因此台灣觀光工廠支持ESG永續發展，觀光產業支持綠色生態旅遊，結合高等教育推廣企業永續理念，才能落實企業永續發展的人才培育與宣導。

為了成就產業邁向永續，在經濟部工業局指導、逢甲大學與觀光工廠促進協會主辦下，「觀光產業永續發展共同宣言簽署儀式」於3/19假台中逢甲大學登場，包括交通部觀光局參山國家風景區管理處、台灣旅行業國民旅遊發展協會、台灣入境旅遊協會、台中市產業故事館發展協會、彰化縣旅遊產業協會、南投縣觀光工廠協會、雲林縣觀光工廠協會、旅奇週刊等協辦單位都特別派員共襄盛舉。

在經濟部工業局局長呂正華、交通部觀光局參山國家風景區管理處副處長湯維堯、台灣永續能源研究基金會董事長簡又新等嘉賓的共同見證下，由觀光工廠促進協會、逢甲大學、企業永續發展研究中心、台灣旅行業國民旅遊發展協會、旅行社聯保聯誼會、台灣入境旅遊協會、台灣觀巴協會、創意生活產業協盟等單位理事長共同簽署宣言，宣告產業共同為觀光永續努力。會後也特別邀請簡又新向觀光產業分享永續概念，從不同面向切入，倡導永續的重要性與未來性。

產官學界攜手 共促台灣邁向永續

逢甲大學校長李秉乾表示，重視永續發展、重視氣候變遷，代表著國家對

於地球的重視，更是國家形象的重要展示。透過此次的共同宣言簽署，展現出觀光產業、學界、政府單位重視地球的永續發展，宣言的簽署象徵著永續的開始，也期盼在各界努力下，共同為永續而努力。

隨著永續發展的概念逐漸被世人所接受，如何讓自身企業與領域邁向永續便成為關鍵課題，其中便包括工廠跨足服務業的觀光工廠。為此，在觀光工廠促進協會、台中逢甲大學等單位的號召下，從公家機關、旅行業、觀光工廠界到各產業界紛紛響應，攜手簽署觀光產業永續發展共同宣言，一起為產業的明天進一份心力。

於地球的重視，更是國家形象的重要展示。透過此次的共同宣言簽署，展現出觀光產業、學界、政府單位重視地球的永續發展，宣言的簽署象徵著永續的開始，也期盼在各界努力下，共同為永續而努力。

經濟部工業局局長呂正華提到，工業局在提供產業界數位化與跨越加值轉型政策輔導外，也非常重視各項資源的保護再生，包含永續消費與生產模式，並以創新與節能為執行方向，希望讓台灣產業在全球永續發展目標做出最大的貢獻。

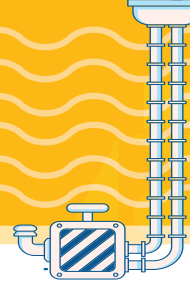
觀光工廠促進協會理事長許立昇表示，觀光工廠評鑑要求發展企業社會責任已經多年，也是地方創生的重要據點，所以對於弱勢、產業、節能、員工、環境等均有明確指標要求，非常適合提供其他產業參考學習，並串連旅遊相關業者一起發



▲(左起)大嘉義觀光工廠暨文化發展協會創會理事長余兆豐、台南市推廣觀光工廠發展協會理事長梁金生、南投縣觀光工廠協會理事長翁啟富、工研院智慧機械科技中心經理蔡秀如、觀光工廠促進協會副理事長吳忠治、理事長許立昇、經濟部工業局局長呂正華、交通部觀光局參山國家風景區管理處副處長湯維堯、台中市產業故事館發展協會理事長吳佩娜、經濟部中部辦公室視察許世燦、彰化縣旅遊協會副理事長黃登哲、雲林縣觀光工廠協會理事長郭美足、張連昌薩克斯風博物館總經理王彩蕊。



▲(左3起)台中市產業故事館發展協會理事長吳佩娜、逢甲大學企業永續發展研究中心主任客座教授林慶隆、經濟部工業局局長呂正華與台中市產業故事館發展協會會員們合影。



產業永續發展共同宣言簽署儀式

撰文・攝影／王政
圖片提供／本刊圖庫

源研究基金會董事長簡又新分享永續發展趨勢



▲逢甲大學校長李秉乾



▲經濟部工業局局長呂正



▲台灣永續能源研究基金會董事長簡又新



▲台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建



▲觀光工廠促進協會理事長許立昇



▲(左起)逢甲大學商學院院長江向才、台灣入境旅遊協會理事長王全玉、台灣觀巴協會理事長張龍麟、逢甲大學企業永續發展研究中心主任客座教授林慶隆、交通部觀光局參山國家風景區管理處副處長湯維堯、逢甲大學校長李秉乾、經濟部工業局局長呂正華、台灣永續能源研究基金會董事長簡又新、觀光工廠促進協會理事長許立昇、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建、創意生活產業聯盟會長鄭美淑、旅行社聯保聯誼會主委朱永達。



◀(左起)工研院智慧機械科技中心經理蔡秀如、經濟部工業局局長呂正華、有春茶館創辦人陳沛溼、觀光工廠促進協會理事長許立昇。

聲支持台灣永續發展。

台灣永續能源研究基金會董事長簡又新表示，永續牽涉經濟發展、環境永續，以及社會福祉與公平正義，此次的產官學界宣言相當有意義，面對即將結束的疫情，觀光產業與企業如何復甦與再起成為關鍵；於此同時，面對過去台灣觀光業在全國GDP偏低，相對於其他各國更是佔比不高的問題，未來在後疫情時代如何持續提升，永續發展可望帶動台灣觀光持續向上提升。

積極推廣永續觀光旅遊的台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建表示，環境、社會、經濟都是供應鏈，串聯起永續發展這個大議題。台灣擁有許多世界第一，但過去僅限於產業內熟悉，而透過旅行社的包裝，能將它帶入生活面，走進消費端，這便是創造永續的概念。旅行社是中間的故事闡述者，期盼未來旅遊業者與觀光工廠、校園能有更多結合，將永續觀光概念落實再產品之中。



◀(左7起)台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建、經濟部工業局局長呂正華、逢甲大學企業永續發展研究中心主任客座教授林慶隆、聯保聯誼會主委朱永達、台灣入境旅遊協會理事長王全玉(右1)與台灣旅行業國民旅遊發展協會會員合影。

從製造跨足服務 完整落實ESG精神

許立昇表示，經濟部工業局多年輔導下，觀光工廠逐漸落實推廣ESG精神（E，environment）環境保護、（S，social社會責任）和（G，governance公司治理），觀光工廠促進協會核心理念精神就是人文、歡樂、美學、永續，也希望能夠帶動台灣10大區域協會與會員們共同支持ESG精神，並實踐聯合國永續發展目標（Sustainable Development Goals，SDGs）17項SDGs核心目標，讓台灣觀光工廠成為台灣永續發展中最重要的角色。

值得一提的是，台灣永續能源研究基金會與逢甲大學商學院也合辦「企業永續管理師證照培訓班」，透過完整課程培育產業經營者與管理幹部深入瞭解永續發展，與取得管理師資格證照，為推動永續深化教育的起源種子，各企業經營人才可透過此培訓課程，深化企業產生良善循環，發揮更大的影響力！

透過此次各界代表熱心響應積極並參與永續議題，可望進一步促進企業永續發展能量與提升執行聲量，進而影響其他企業與單位一同加入台灣永續發展的行列。

標等2大協定，由150個國家代表共同簽下人類歷史上最重要的協定之一，共同對抗全球氣候變遷，也讓永續成為翻轉未來世界的關鍵。

在追求永續下，包括生活、生產、商業模式都邁入變革，如越來越多國家加入汽柴油車的禁售行列，23個國家也確認航空公司、機場、客貨機、引擎製造商承諾2050年達到碳中和，連帶的世界各大品牌都投入減碳行列。在永續的議題下，全球經濟將面臨巨大的轉型，人類生活習慣將改變，而作為對環境影響同樣重要的旅遊，如何在過程中達到永續的發展，也成為極其重要，包括建立環境友善的旅遊方式、限制住宿一次性塑膠製品使用、鼓勵旅館業提高能源效率、建立更多保育區並限制遊客人數減少碳足跡，種種的方式都能有效帶動觀光產業邁向永續發展的道路。

分享企業永續發展趨勢

曾擔任交通部長、外交部長的台灣永續能源研究基金會董事長簡又新，長久以來對於永續發展的議題十分用心。他表示，現今眾人所身處時代，可說是人類歷史上最變化最劇烈的時代，從過去單一國家的變化，演變成至今全球牽一髮動全身的趨勢。尤其當2015年聯合國簽訂巴黎協定與永續發展目標等2大協定，由150個國家代表共同簽下人類歷史上最重要的協定之一，共同對抗全球氣候變遷，也讓永續成為翻轉未來世界的關鍵。

觀光工廠促進協會攜手萬能科技大學

新北、桃園、宜蘭3縣觀光工廠預定未來人才 產學雙雄



▲為了有效培養觀光人才，觀光產業促進協會特別與培育觀光人才的搖籃—萬能科技大學簽署MOU合作，期望透過「做中學、學中做」的概念，搶先一步培育人才。



▲(左起)觀光工廠促進協會理事長許立昇、經濟部中部辦公室第一科視察許世燦、萬能科技大學校長莊暢。

時代不斷進步，隨著人口負成長、教育體制、環境品質、產業失衡等等問題的衝擊下，讓越來越多企業開始面臨到人才荒的困境。為了有效培養觀光人才，觀光產業促進協會特別與培育觀光人才的搖籃—萬能科技大學簽署MOU合作，期望透過「做中學、學中做」的概念，搶先一步培育人才。



▲觀光工廠促進協會理監事、新北市產業觀光促進發展協會、桃園觀光工廠促進發展協會、宜蘭縣觀光工廠發展協會與萬能科技大學校長莊暢(右5)合影。

觀光工廠促進協會近年來積極透過數位轉型、跨域加值思維與企業社會責任回饋，共同打造創新觀光教育模式，讓觀光工廠突破傳統工廠框架，延伸創新服務模式。如同此次的合作備忘錄簽署，目的在於培養產業高素質之觀光服務人才，發展以觀光服務性向學生就業進路為基礎之新教育模式。

在觀光工廠促進協會的協助下，新北、桃園、宜蘭3大區域觀光工廠協會共同與萬能科技大學簽署產學合作備忘錄，期盼透過此次合作，為雙方建立常態交流平台，以銜接技職體系學生與文化觀光產業連結。3/2的簽署議式，由觀光工廠促進協會理事長許立昇、萬能科技大學校長莊暢共同簽署，包括新北市產業觀光促進發展協會、桃園觀光工廠促進發展協會、宜蘭縣觀光工廠發展

協會3大協會，以及各界嘉賓一同觀禮。會後也在萬能科技大學的安排下，觀光工廠一行嘉賓也進行學校導覽，走訪對接觀光產業的系所，並於會後進行面對面座談，一同討論未來合作區塊。

輔導邁向20年 觀光工廠持續突破創新

經濟部中部辦公室第一科視察許世燦表示，觀光工廠計畫於2002年提出，並於隔年推動「觀光工廠輔導計畫」，協助國內具備獨特的產業歷史或文化內涵，並且有意願投入轉型升級的傳統工廠，藉由整體發展的設計規劃後，展現產業生命的新意與魅力，讓工廠轉型兼具製造生產與觀光服務的雙引擎經營模式，至今已邁向20年。

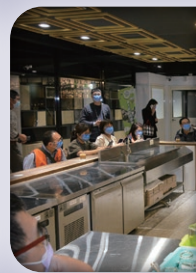
隨著輔導計畫推廣至今，從最初期的

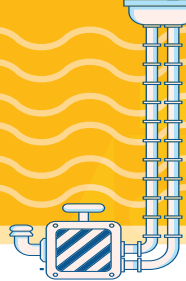
寥寥幾家，至今已有161家的規模，疫情之前吸引2,300萬人次走進觀光工廠，產值達到52億元之多。雖說受到疫情的嚴重衝擊，到訪人次下降，但客單價卻提升，顯示出觀光工廠不只靠人流，更能透過多元誘因抓住旅客目光。隨著觀光工廠與大專院校進行簽署備忘錄，預料將更推動觀光工廠向上提升。

為產業銜接專業人才 打到產官學多元互助

萬能科技大學校長莊暢表示，走過50個年頭的萬能科技大學，過去學校便與觀光工廠促進協會許多成員建立合作向牧，透過此次的MOU簽署，期望建構起產、官、學的平台，攜手培育優質的學生投入觀光工廠等觀光產業。觀光工廠類型十分多元，也因此在疫情之下仍舊能蓬勃發

觀光工廠促進協會代表走訪萬能科技大學 感受校方培育學子高度用心





進行產學合作MOU簽署儀式

撰文·攝影／王政
圖片提供／本刊圖庫

攜手 打造創新觀光教育模式 一起「做中學，學中做」



▲在工研院智慧機械科技中心經理蔡秀如（左2）、經濟部中部辦公室第一科視察許世燦（左3）的見證下，觀光工廠促進協會與萬能科技大學簽署合作備忘錄。



▲萬能科技大學校長莊暢。



▲經濟部中部辦公室第一科視察許世燦。



▲觀光工廠促進協會理事長許立昇。



▲萬能科技大學校方代表與觀光工廠促進協會理事長許立昇（左4）合影。



▲萬能科技大學校長莊暢（右）致贈感謝狀給予經濟部中部辦公室第一科視察許世燦。



▲新北市產業觀光促進發展協會理事長洪啟峰（左）、副理事長阮啟偉（右）致贈紀念品給予萬能科技大學校長莊暢。

展，隨著觀光市場逐漸恢復，對於未來的V型反轉、快速起飛十分期待。

萬能科技大學屬於應用型大學，過去50年來從師資、設備、教學環境上都勇於投資，並設立多元的特色教室，提供學子們在校園內便先預先操作、演練，當未來出社會時便能成為即戰力。此外，國際化的校園環境也是萬能極為引以為傲的優勢，數千名學子中，有700多位來自各國的國際青年，顯示出學校積極邁向國際化的道路，也能在產學合作上提供更多元的協助。

解決人才荒 創造旅遊新品牌

觀光工廠促進協會理事長許立昇表示，人才是企業支撐的根本，觀光工廠雖說已成為中小企業轉型的代表作之一，但

仍舊面臨人才稀缺的問題。

觀光工廠過去便與萬能有多次合作，但這次合作的面向將更為深與廣，包括以透過共同徵選觀光行銷餐旅專班學生，規劃符合觀光工廠培育人才編製專屬教材；由校方邀請觀光工廠業師至校方協助教學，並由觀光工廠提供學生實習應用集會，建構產業訓練平台，讓學生們就業前

了解觀光產業所需技能，達到「做中學，學中做」精神，善盡觀光工廠社會企業責任，也降低產業訓練成本。

呼應主管機關一工業局對於觀光工廠的期待，協會積極協助會員們數位轉型、跨域加值思維，進而能發揮企業社會責任回饋，同時強化自身的軟實力，讓觀光工廠成為真正的「國際旅遊品牌」。



▲萬能科技大學校長莊暢（左）致贈感謝狀給予觀光工廠促進協會理事長許立昇。



▲觀光工廠促進協會理事長許立昇（左）致贈紀念品給予經濟部中部辦公室第一科視察許世燦。



▲桃園觀光工廠促進發展協會理事長溫錦儀（左）致贈紀念品給予萬能科技大學校長莊暢。



▲宜蘭觀光工廠發展協會理事長賴文典（左）致贈紀念品給予萬能科技大學校長莊暢。



▲（左起）觀光工廠促進協會副理事長吳忠治、新北市產業觀光促進發展協會理事長洪啟峰代表致贈紀念品給予萬能科技大學副校長王啟川教授（中）。



▲觀光工廠促進協會理事長許立昇（右）致贈聘書給予福容大飯店傳媒行銷部總監陳信守。

布英熊文化創藝館館長劉俊輝 證明男性

傳承母親好手藝 轉型「布英熊文化創藝館」觀光工廠 結合手



◀ (左起) 布英熊文化創藝館館長劉俊輝、臺中市產業故事館發展協會第三屆理事長吳佩娜。

布英熊文化創藝館佔地800多坪，館內不但擺設早期居民使用的農業器具，也透過老針車分享劉金木、葉秀英夫婦經營針車皮包廠從蓬勃發展到夕陽產業一系列故事，也是外埔、大甲地區產業過程的呈現。

兒子劉俊輝先生看見該產業逐漸沒落，因而轉型製作蝶古巴特DIY帆布包，並開設文化創意館、鄉土餐廳，將這夕陽產業傳承下去。

在媽媽的鼓勵下 我做得到 孩子你也可以！

布英熊文化創藝館館長劉俊輝表示，在承接工廠之初，我茫然無措，一個大男人，從不會縫鈕扣開始，卻要學會穿針引線與腳踩針車、打版設計及車縫製作布包，要改變亦不能墨守成規。面對上一代對產品的堅持、還得挑戰老一輩的傳統觀念，以及社會對它的刻板印象，在兩代之間的鴻溝中，不斷地改寫針車文化歷史，一路走來，實在倍感艱辛，幾次想放棄的念頭，不斷在腦中。

使命是因為追循父母的足跡必須完成，

在男耕女織的傳統社會生產模式下，縫補、織繡是女性的專屬勞動，更是表現女子四德之一的婦功。但隨著時代的演進，男性也能傳承一身好手藝，將已經是夕陽產業的針車皮包廠徹底轉型，成為現在最夯的親子、家族旅遊體驗DIY的好去處，那就是「布英熊文化創藝館」。



▲ (左起) 母親葉秀英、布英熊文化創藝館館長劉俊輝、老婆、父親劉金木。



▲ 布英熊文化創藝館館長劉俊輝(右)，獲得2020臺中市政府勞工局所舉辦的在地優秀青年創業家。

不接手只能眼看著工廠逐漸凋零，那針車開始運轉，一聲一聲地鑽進耳裡，腦中交織著一張無形的網，是我的惶恐、不安，久久無法放鬆，前方只有一條不能回頭的路，催促著我繼續往前走，伴隨而來的嘈嘈聲是工廠的訂單，阿姨們的飯碗、父母的期望，還有孩子們天真的笑容。

從零出發，學習去拜訪客戶，才更深刻體會雙親草創之初的辛苦，成功並非偶然。在媽媽的鼓勵下，我做得到，孩子你也可以！我認真計畫產業轉型，與時俱進，放下一顆不願意的心，才能看見前方的藍圖，挫折是我往前的動能，堅持亦是我成功的養分，家業需要思考永續經營，守護家園就從傳承開始。

母親罹癌讓劉俊輝承諾 會將家業打點有聲有色

就讀中原大學土木工程系的劉俊輝，當兵結束之後，自創新事業，但看著年邁的雙親，面對著日落西下的針車產業，晚上還要去逢甲夜市擺攤販售，實在不忍心。後來母親更不幸罹癌，於是放棄自己的工作，回來接手夜市攤位，跟母親承諾，放心化療，自己會把針車事業打點得有聲有



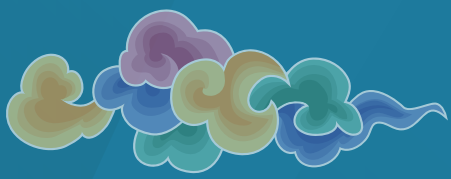
▲ 布英熊文化創藝館館長劉俊輝獲得在地優秀青年創業家殊榮，並分享成功之道。

色。因此，劉俊輝改變傳統銷售方式，加入創新概念，以及當時最熱門的蝶古巴特開發與設計，讓生意不斷蒸蒸日上，從本來6尺大的小攤位，慢慢演變為9坪大的小店面，最後成為50坪的透天厝，更花了2,310萬買地，從傳產中闖出一番天地。

劉俊輝指出，在前總統馬英九主打臺灣經濟成長「三大引擎」中，包括MADE IN TAIWAN (臺灣製造) 微笑標章、一鄉鎮一特色產品，及觀光工廠的理念下，決定將針車工廠轉型為「布英熊文化創藝館」，其中的「布」就是布文化產業的根；「英」則是取自母親葉秀英的名字，希望能傳承針車媽媽的故事；「熊」設定為吉祥物，讓整個文創館更能受到親子的喜愛。



▲ 「布英熊美食館」餐廳內部景觀。



也能在針車產業闖出一番事業！

工藝體驗與鄉土料理 成為臺中最熱門的親子、休閒旅遊首選

撰文／張偉浩 圖片提供／布英熊文化創藝館



▲外埔區公所主任秘書白植杰（左），頒發感謝狀給布英熊文化創藝館館長劉俊輝（右）。



▲（左起）工業發展投資策進會總幹事高稷翔、布英熊文化創藝館館長劉俊輝。



▲（左起）時任臺中市長胡志強、布英熊文化創藝館館長劉俊輝。



▲（左起）布英熊文化創藝館館長劉俊輝、法制局長李李善植。



▲蝶古巴特DIY帆布袋，是團體旅客最愛的體驗項目之一。



▲布英熊文化創藝館復刻早年臺灣產業印象。



▲布英熊文化創藝館是小朋友戶外教學的好選擇。



▲布英熊文化創藝館外觀，充滿了可愛的吉祥物布英熊。

◀無論是大朋友小朋友都可以體驗藍染的樂趣。

打造「布英熊美食館」景觀餐廳 結合地方媽媽手路菜

「布英熊文化創藝館」主打文化創意DIY等活動，園區另有翠綠大草皮跟溜滑梯讓小朋友玩樂，免費入園讓民眾互動，使針車技藝推廣跟延續，是一處寓教於樂的創意休閒園區。劉俊輝表示，剛開始生意興盛，許多旅客來此嘗鮮體驗，但發現園區廣大，只單靠DIY手工體驗活動，無法撐起一整個園區的營運，在觀光專業人士的建議之下，空間與地理位置適合發展景觀餐廳，打造「布英熊美食館」，並與社區媽媽一起結合，每位媽媽端出拿手的「手路菜」，純樸的家鄉滋味，成功吸引旅客的目光，也創造了在地就業機會，可說是雙贏的局面。

此後，又抓住了臺中花博商機，從1台遊覽車的菜單做起，到一次可以接待10台遊覽車，最後不得不擴增用餐空間，最多居然可以同時容納400人用餐，一次一次的突

破，讓「布英熊文化創藝館」完美結合手工藝與美食，成為在地的經濟奇蹟。開始在餐飲界嶄露頭角的「布英熊美食館」也開始在發展多樣化美食，像是以粥品為主打的「熊粥稻」，以及以客家料理特色的「客板意象」，並與大呷麵本家異業合作，製作香蔥醬拌飯、拌麵，一步一步創造布英熊美食王國。

規劃布英熊周邊商品 獲得臺中10大伴手禮好禮標章

劉俊輝表示，在母親眼中自己永遠是個孩子，永遠不放心，因此他也特別想要證明自己。他在2017年開始在園區對面草皮種植300多棵桂花，每年開花香氣四溢，路過的社區民眾、旅客聞香而來，他也利用此契機拜師學藝，學習如何製作桂花釀，從挑桂花、日曬、篩選、熬煮、加冰糖，穩紮穩打不馬虎，也順利獲得臺中10大伴手禮的好禮標章，此後每年都有百大伴手禮的殊榮，更



▲布英熊文化創藝館館長劉俊輝擔任解說員，為旅客說明傳承的重要性。

成為2020臺中市政府勞工局所舉辦的在地優秀青年創業家，登臺發表自己的經營之道，在在證明自己已經不是父母眼中的孩子，可以用可靠的肩膀扛起家業。

此後，雖然遇到新冠肺炎的疫情影響，讓之前賺的都賠了回去，但劉俊輝始終不放棄，他參與政府滾動式培訓，協助產業當客座講師，幫助學員跨區交流，安排學員到「布英熊美食館」用膳，而後也獲得許多同業的支持，在疫情趨緩後，業績再度回穩。

劉俊輝的人生旅途起起落落，面對困境，但他始終堅持初心、不輕言放棄，是現代年輕人最好的借鏡，也是未來面對困難該有的正面能量，如果好好努力奮鬥，人人都可以當自己的與眾不同的英雄。



▶身為客家子弟的劉俊輝也在醫院美食街推出「客板意象」客家料理。



◀◀「布英熊美食館」與社區媽媽一起結合，端出拿手的「手路菜」。



◀布英熊文創伴手禮—桂花釀、香蔥醬，醬油。

布英熊文化創藝館

電話：04-26839818

地址：臺中市外埔區中山里中山路339號

營業時間：10：00~18：00

網站：<https://www.facebook.com/creativeheroboo/>

Email：jn531809@gmail.com



宜蘭縣觀光工廠發展協會主打少子化寵愛商機

創新推出親子DIY體驗 第三屆兒童夢工廠繪畫徵選比賽登場



▲宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長賴文典。

蘇花改旅客過宜蘭不入 創新DIY吸引旅客目光

宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長賴文典表示，宜蘭觀光工廠成立至今有10多年的歷史，已經是很成熟的觀光旅遊產業，隨著疫情的衝擊之下，以及蘇花改的通車便利性大增後，過往主力的雙北旅客，有50~55%過路宜蘭而不停，直接前往花東旅遊，對於在地旅遊產業影響甚鉅。然而，宜蘭的自然美景與人文特色，或是在地產業一點都不輸給其他縣市，更有獨特的競爭力，如何轉型與創新，再次吸引旅客的目光，是宜蘭縣觀光工廠發展協會與27家會員的共同目標，更是延續產業的重要課題。

親子旅客成為主流 滿足父母親寓教於樂需求

目前協會也針對台灣少子化的議題



▲宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長賴文典交接典禮。

宜蘭是許多民眾出遊的首選之地，除了好山好水之外，也有許多觀光工廠，吸引遊客駐足停留。目前宜蘭觀光工廠就高達27家，從食品特產、保健養生、水產、文化、珠寶等不同面向，用觀光實力讓消費者看見宜蘭。

做深入研究，因為少子化，家長們願意帶孩子旅遊的數量反而提升，根據知名新聞媒體統計，近來親子旅遊數量，逐年成長約有1成多，在許多景點都占了6到7成的客群，發現少子化掀起了寵愛商機，父母更願意花錢在小孩身上。因此，賴文典指出，宜蘭的觀光工廠應該要增加更多的親子體驗，滿足父母親寓教於樂的DIY內容，增加多樣便利親子旅客的軟硬體設施，吸引親子旅客的青睞。

宜蘭囝仔勁HAPPY 鼓勵親子走出戶外、探訪觀光工廠

為了吸引更多親子旅客來訪宜蘭，宜蘭縣觀光工廠發展協會也協助宜蘭縣政府舉辦「宜蘭兒童夢工廠繪畫徵選比賽」從2020年首次舉辦以來，今年將邁入第三屆，縣內的觀光工廠也提供多項親子遊程與優惠，讓爸爸媽媽們可以帶著孩子們體驗許多不同的親子旅遊規劃。賴文典表示，舉辦「兒童夢

工廠繪畫徵選」活動極具有教育意義，除了落實學校的美感藝術教育之外，創造繪畫平台，使學童們能發掘自我、發揮童真的創造力，主要是鼓勵宜蘭鄉親們多加利用假期帶著孩子們適度走到戶外享受親子時光，探訪宜蘭在地觀光工廠，也非常感謝宜蘭在地各觀光工廠一起響應活動。

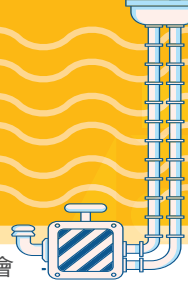
目前第三屆「宜蘭兒童夢工廠繪畫徵選比賽」將擴大舉辦，延伸休閒農場與蘭陽博物館等場域，希望爭取將得獎的學童作品放置在中心文創，讓更多人看見，父母親也能感受驕傲與榮耀。活動預計在3/30於羅東公正國小舉辦，主題為「宜蘭囝仔勁HAPPY」，屆時歡迎所有民眾共襄盛舉。

宜蘭縣觀光工廠發展協會會員名單

虎牌米粉產業文化館、蜡藝蜡筆城堡、奇麗灣珍奶文化館、一米特米食點心觀光工廠、宜蘭餅發明館、安永心食館、羅東鎮農會羅董養生觀光休閒驛站、台灣足鞋健康知識館、玉兔鉛筆學校、博士鴨觀光工廠、夢田觀光米廠、金車噶瑪蘭威士忌酒廠、莎貝莉娜精靈印畫學院、亞典菓子工場、茵寶貝博物館、橘之鄉蜜餞觀光工廠、藏酒酒莊、益得畑の菓、潭醇天地觀光工廠、超品起司烘焙工坊、宜蘭綺麗觀光工廠、RobertY夢想藝術園區、宜蘭窯烤山寨村、大鱈魚夢工廠、三合餅舖觀光工廠、杏輝健康園區、赫蒂法莊園。



▲宜蘭縣觀光工廠發展協會第6屆理事長賴文典帶領會員，跨域與其他觀光工廠參訪交流。



新北市產業觀光促進發展協會 數位群聚 創造商機

攜手高中職推職涯探索見學研討會 增加學生進行戶外教育課程



▲「新北市產業觀光促進發展協會」辦理理事長交接授證典禮，由洪啓峰擔任第5屆協會理事長。（左起）榮譽理事長吳忠治、新北市長侯友宜、理事長洪啓峰。



▲新北市長侯友宜頒發「新北產業觀光認證標章」，給2021年通過評鑑的8間觀光工廠及產業文化館業。

新北市政府自2009年起，就積極協助傳統工廠轉型為觀光工廠，目前已有23家觀光工廠及產業文化館成功轉型，其中3家入選優良觀光工廠評選，2家獲得觀光工廠節慶首選及職人手作評選。近5年產值逾8.6億，成果豐碩。



▲新北市產業觀光促進發展協會會員大合照。

新 洪啓峰表示，感謝新北市政府持續提供輔導及行銷資源，推出全方位轉型輔導服務，結合產業與科技、設計，將美學概念導入工廠環境，邀請民眾走進工廠，看到產品實際的製造生產流程，並藉由職人的經驗分享，深入了解產業發展故事，甚至動手DIY親自感受其中樂趣。

新北觀光工廠小而精美 具備文化與教育多元價值

洪啓峰指出，新北市觀光工廠（中央評鑑）及產業文化館（地方評鑑）與其他地區的觀光工廠經營模式、場域大小不太一樣，種類多元、小而精美，具備產業文化與教育等多元價值。因此特別舉辦新北觀光工廠職涯探索體驗見學研討會，邀請教育單位及家長團體代表與會，透過專題對談及DIY體驗實作活動，讓學校及家長認識觀光工廠現況，並進一步和學校合作，帶領學生進行戶外教育課程。此外，也配合經發局陸續推動「行動觀光工廠」，主動前進校園，辦理體驗式主題活動以及微型博覽會，加深學生對職業探索的認知。

學習如何運用數位工具 強化營運、行銷 創造通路

在經濟部中小企業處推出的「中小企業數位群聚輔導」，協助地方中小微型企業擺脫單兵作戰的困境，鼓勵企業組成「數位群聚」，搭配群聚顧問在地輔導，透過數位學習與舉辦群聚研習等活動，導入適切數位應用工具，帶動群聚發展。只要能召集至少10家以上，產品服務性質相仿或互補的中小企業組成群聚，選出有熱忱、願意付出的領導企業，並尋找專業顧問攜手合作，就有機會接受輔導，一起學習如何運用數位工具強化營運、行銷，進而發展服務創新模式，增加網路能見度並獲取更大的商機。

洪啓峰表示，目前新北市產業觀光促進發展協會也聯合11家業者參與輔導申請案，希望能夠創造新北觀光工廠的共享平台，讓消費金額可以數位化變成點數，例如在A觀光工廠消費後產生的點數，可以運用在其他B、C、D觀光工廠，增加旅客來訪的意願，創造不一樣的通路。

此外，觀光工廠通常都會安排現場的導覽解說人員，新北市產業觀光促進發展協會也將利用數位群聚，創造VTuber 虛擬主播，在網路影片平台進行直播導覽解說，達到虛實整合的效果，一起帶動宣傳參與的觀光工廠，創造話題、打造品牌，未來也期望能推展到全台的觀光工廠，成為最佳的示範案例。

新北市產業觀光促進發展協會會員名單

琉傳天下琉星花園、台灣不二衛生套知識館、卡滋爆米花觀光工廠樂園、吳福洋襪子故事館、王子創意文具國、維格餅家鳳梨酥夢工場、安美得傷口照護產業文化館、阮的肉干產業概念館、印地安皮革創意文化館、輕寵物寵物飲食概念所、玉美人孕婦裝觀光工廠、手信坊創意和菓子文化館、王鼎時間科藝體驗館、聖瑪莉丹麥麵包莊園、許新旺陶瓷紀念博物館、宏洲磁磚觀光工廠、新太源藝術工坊花紙文化館、亞洛美精靈國度、茶山房肥皂文化體驗館、台灣農林大寮茶文館、連淨綠色科技概念館、坪林茶產業文化館、香帥蛋糕芋製所

桃園觀光工廠促進發展協會 月月主題吸客來七「桃」

特色花季、草地露營節、地景藝術節、音樂派對 讓旅客每有新意



▲第4屆桃園觀光工廠促進發展協會理事長溫錦儀。



▲第4屆桃園觀光工廠促進發展協會理事長溫錦儀，與理監事大合影。

桃園因為是企業聚落，因此觀光工廠也相當多元，催生了許多觀光工廠進駐在桃園地區，第4屆桃園觀光工廠促進發展協會理事長溫錦儀也在會員中的力挺下，於2021年擔任理事長，希望在桃園市政府，以及工研院的協助之下，配合縣府每個月份的主題活動，讓觀光工廠亮點融入其中，成為旅客來訪的最大誘因。

與觀光發展契合模式 才能創造雙贏局面

第4屆桃園觀光工廠促進發展協會理事長溫錦儀表示，觀光工廠的經營不是單一方面的，既然包含觀光2字，即必須與旅遊業界結下不解之緣，發展出能夠相契合的合作模式，才能創造雙贏的局面，同時也要經營觀光工廠的夥伴們有著策略聯盟，才能發揮加乘效果。桃園觀光工廠促進發展協會已發展多年，每一家觀光工廠都有自己的品牌與特色，行銷策略也具有相當的成熟穩定度，整體的水平相當優質，也是旅遊業界看重的發展區域，未來的成長爆發力量不可限量。

主題活動磁吸效應 讓更多旅客停留在桃園

日前桃園觀光工廠促進發展協會配合桃園市政府，在2月的魯冰花季，以及桃園燈會的主題活動下，吸引旅客來訪桃園，並走訪觀光工廠，3月還有地景藝術節、風箏節、草地露營節—春季，接力登場持續吸引觀光客，期盼藉由這樣的磁吸效應，讓更多旅客停留在桃園。



◀防疫期間桃園觀光工廠促進發展協會力挺桃園市政府與醫護人員。



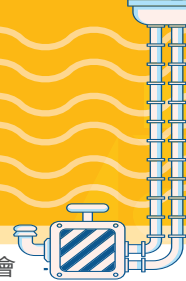
▲好市乘雙加碼抽活動在手信霧隱城舉辦宣傳活動。

2022年度工作計劃重點

- ★4月：彩色海芋節、龍岡米干節
- ★5月：客家桐花季、大溪豆干節（桃園市政府）、觀光工廠節慶首選與職人手作系列評選報名（工研院）
- ★6月：蓮花季（桃園市政府）、優良觀光工廠評選報名（工研院）
- ★8月：竹圍漁港音樂派對（桃園市政府）
- ★9月：草地露營節—秋季（桃園市政府）
- ★10月：燈籠節（桃園市政府）
- ★11月：花彩節（桃園市政府）
- ★12月：仙草花節（桃園市政府）

桃園觀光工廠促進發展協會名單

郭元益糕餅博物館、巧克力共和國、雅聞魅力博物館、東和音樂體驗館、江記豆腐乳文化館、祥儀機器人夢工廠—未來館、金格卡司·蒂菴樂園、老K舒眠文化館、GFun機能紡織生活館、合隆羽藏、魔幻豆子主題館、大溪老茶廠、太平洋自行車博物館、義美食品生產·生態·生活廠區、桃園酒廠、葡萄王健康活力能量館、源友咖啡文化園區、手信霧隱城、蛋寶生技不老村、利百代彩筆文創館、勝昌中草藥探索館、雄獅文具—想像力製造所、自然接觸保養品亮點體驗園、南僑桃園生活體驗園區、國巨洋傘（即將申請加入）。



大嘉義觀光工廠暨文化發展協會4大主軸創造大繁榮

行業交流促進、爭取公共效益、產官學合作、國際行銷·聯盟行銷



▲(左起)大嘉義觀光工廠暨文化發展協會副會理事長余兆豐、嘉義縣長翁章梁。



▲大嘉義觀光工廠暨文化發展協會成立大會，中間為副會理事長余兆豐。

以農業大縣著稱的嘉義縣，因有得天獨厚的山海平原等自然美景，觀光旅遊也一直為嘉義縣之優勢，嘉義縣有9家經過認證的觀光工廠，所經營的產品各自不同且各具在地特色，為嘉義縣的觀光旅遊中很重要的節點，這群有志一同的嘉義縣觀光工廠廠主，在縣府的鼓勵下，共同成立「大嘉義觀光工廠暨文化發展協會」，由嘉義縣9家觀光工廠結盟組成，創會理事長余兆豐就任，希望為大嘉義帶來更繁華的經濟效益。

讓嘉義觀光產業結合起來 共同拓展外國市場

大嘉義觀光工廠暨文化發展協會理事長余兆豐表示，協會將在「行業交流促進」、「爭取公共效益」、「產官學合作」、「國際行銷、聯盟行銷」4大議題上著墨，將竭力讓嘉義觀光產業結合起來爭取公部門資源如經濟部、文化部等單位的專案補助，參加海內外相關展覽行銷活動，還有促進產官學合作，集結大嘉義觀光工廠的伴手禮行銷至大陸及其他外國市場，讓嘉義縣長期致力於觀光旅遊的業者終於不用單打獨鬥，凝聚多人共識的協會將更具力量為嘉義發聲，創造大嘉義產業旅遊的大繁榮。

★行業交流促進

辦理各觀光工廠參訪交流，先以大嘉義觀光工廠出發，為各觀光工廠進行紀實與

拍攝，達到更多宣傳之效益，亦除了會員彼此相互認識，可透過交流分享讓彼此之資源共好共享。並擴張大嘉義產業旅遊規模，與各旅遊同業公會媒合，快速推進聯合大嘉義觀光工廠遊程，共同規劃旅遊產品上各平台或與各旅行社合作！

★爭取公共效益

團結一心向地方政府到中央政府爭取曝光機會，可到各展會聯合參展，例：旅展等。爭取政府各有關單位相關補助

專案，例：文化部、經濟部工業局等！

★產官學合作

1. 雲嘉南風景管理處、阿里山風景管理處。爭取和主管機關、重要政府單位等的指導與支持。共同力推大嘉義產業旅遊的繁榮發展！

2. 大專院校等合作：提供各大專院校資訊並協助會員與各大專院校建立產學合作，大專院校教師研習、高中職教師研習、校外教學、環境教育等結合行銷。

辦理教育訓練課程：引入各行業先進、專家學者，推動系列有關之培訓

★國際行銷、聯盟行銷

1. 與日本東京台商協會每年共同舉辦東京鐵塔台灣季，可集結大嘉義觀光工廠之伴手禮前往共同推廣行銷。

2. 東協市場
3. 大陸市場

大嘉義觀光工廠暨文化發展協會會員名單

卡羅爾銅管樂器觀光工廠、卡普秀醫美研發中心、月桃故事館、民雄金桔觀光工廠、余順豐花生觀光工廠、梅問屋梅子元氣館、臺灣菸酒(股)公司嘉義觀光工廠、欣欣水泥森活園、愛木村休閒觀光工廠

★耳熟能詳的品皇咖啡、白人牙膏等知名觀光園區，以及在各產業具領導地位的冷研探索館、佐登妮絲、旺萊山、老楊方城市、果然茶香等企業皆加入觀光工廠的行列齊打拚。

臺南市推廣觀光工廠發展協會積極跨入多元領域

5大方針積極橫向連結市府各單位 為會員創造寬廣舞台與能見度



▲臺南市推廣觀光工廠發展協會理事長梁金生。

第5屆臺南市推廣觀光工廠發展協會理事長梁金生表示，臺南市擁有全台數量最多的觀光工廠，統一由臺南市經發局輔導，協會也與市府的行銷活動緊密結合。然而過去蓬勃發展的市場，卻因為疫情的侵襲而直轉急下，面對後疫情時代的到來，消費者需求不斷轉換，觀光工廠如何跨出原有市場、創造新局，進而振興產業便成為協會的首要任務。

由於觀光工廠與一般行業本質不同，如果要活化產業重回昔日榮景，便需要導入多領域的資源，為此梁金生特別規劃5大方針，逐步改變整體市場現況與協會體質，以短中長期的方式，為會員營造更友善的經營環境。策略包括：

1. 橫向連結各單位 打響觀光工廠知名度

臺南市周邊有眾多小型觀光景點，在復甦過程勢必面臨強大競爭，因此協會更需要前往外縣市行銷宣傳。觀光工廠主管機關為經發局，在其他領域上宣傳力道相對較少，因此協會將橫向跨部門合作，如攜手觀光旅遊局投入媒合會與大小型旅展，



▲臺南市經發局主辦觀光工廠嘉年華路跑。



▲臺南市推廣觀光工廠發展協會參與臺南市觀光旅遊局舉辦的「台南米其林占星嘉年華」活動。



▲協會響應臺南市社會局「長輩共遊趣」活動。

作為全台最多觀光工廠數量的臺南市，不僅擁有24家的規模，其會員更囊括了國際亮點與優良等評比，從美食、保健、創意、家居、時尚等類型，全面滿足不同需求的客群。

爭取會員曝光。在原有主管機關方面，則藉由輔導會員學習社群、微電影等網路行銷，或是爭取其他科室聯合輔導，邀請優質旅遊業者南下踩線等，提升產業在外縣市的能見度。

2. 強化在地行銷 有效掌握在地客群

針對在地的曝光方面，協會將持續與市府各局處合作，如攜手社會局投入關懷老人、弱勢族群的社福活動，有效讓大眾看見觀光工廠，也植入友善的形象；教育局部分則能藉由戶外教學、教師職涯教育等活動，培養潛在與未來客戶。經發局目前已將觀光工廠對接產業發展科與商業科，將其合作範圍能擴大到商圈與企業，有效增加曝光度。此外，協會更與市府積極參加環保、永續發展等社會責任，展現製造業的觀光工廠也願意落實環境保育的行列，透過種種策略，都能提升會員於在地的整體形象與能見度。

3. 布局短期客源 開發長期市場



▲臺南市教育局舉辦適性輔導及技職試探。

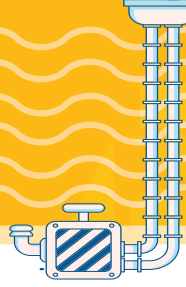
有效分類長短期客源層分別行銷，如商圈、節日活動、村里長、公司行號、遊覽車等屬於短期性客源；而幼稚園、補習班、各級學校、大型機關與社團則歸類為長期客源，協會將透過多元開發的模式，在穩固既有客源之餘，也持續擴大市場胃納量。

4. 打造精準行銷 瞄準對應客群

由於會員們都已成立多年，深知自己客源屬性，有效的精準行銷便成為關鍵，尤其在後疫情時代，如何短時間恢復競爭力更是重要。為此，協會將依照會員特色、企業文化與競爭力等，區分為散客、企業型團體、旅遊團等不同類型，藉由產業媒合等方式導入相應客源，提升整體競爭力。

5. 放眼未來 培養未來人力資源

少子與高齡的影響下，未來缺工將成為新常態，會員們藉由輔導工廠現有人員的訓練，補足週末與旺季的人力空缺，偏向治標不治本。所幸觀光工廠促進協會理事長許立昇積極與大專院校簽署MOU，協會方面也將積極與崑山等大專院校合作，提升未來人力培訓。值得一提的是，台南作為南台灣的中心點，前往嘉、高、屏都在1小時車程，未來將持續與各縣市業者、院校合作，攜手培養未來人才，進而有效拉抬市場。



雲林縣觀光工廠協會系列推廣活動不間斷

雲林溪散策市集、觀光交流踩線計畫、2022ITF旅展 接棒登場



▲（左起）雲林縣建設處處長李俊興、雲林縣觀光工廠協會理事長郭美足。

雲林縣觀光工廠協會理事長郭美足表示，2022年將推出一系列的活動，吸引更多遊客前來「雲」遊。

雲林溪散策市集4周末舉辦 4種主題邀您來散步走走

首先登場的是「雲林溪散策市集」預計橫跨4個周末假日，便利旅客輕鬆前往散步，感受雲林溪的美麗與愜意。郭美足指出，雲林溪貫穿斗六市中心，昔日溪畔垂柳綠蔭，是抓蝦、抓魚、摸蜆仔及童年嬉戲玩水的回憶。25年過去了，人們懷念雲林溪原本的面貌，一條乾淨而又美麗的河流，因而重新整治，現在成為旅客親水的好去處。

目前配合雲林建設處的輔導，將規劃雲林溪水域周邊地區產業發展暨節能減碳宣導活動，將推出4大主題，包括第一週主題為「親子野餐」4/16（六）至4/17（日）下午16:00~20:00。第二週主題為「溪畔微醺」4/23（六）至4/24



▲雲林縣觀光工廠協會10家會員代表共同參與2021年ITF國際旅展「饗趣雲林·遊商圈逛觀光工廠」。

雲林縣政府積極輔導，縣內10家取得經濟部評鑑觀光工廠標章之觀光工廠組成協會，歷經10個月努力，終於2021/4/13成立「雲林縣觀光工廠協會」，第一屆理事長由郭美足擔任，常務監事由莊英志擔任。

（日）下午16:00~20:00。第三週主題為「胖卡市集」4/30（六）至5/2（一）下午16:00~20:00。第四週主題為「青銀時光」5/7（六）至5/8（日）下午16:00~20:00。希望旅客可以在享受戶外溪水的洗禮之外，也能在市集內感受到雲林產業的生命力，了解雲林觀光工廠的特色，並進而前往10家觀光工廠遊玩，體驗DIY特色小物。活動也將邀請部落客前來體驗，並走訪10家觀光工廠，藉由有趣輕鬆的文章，廣傳給更多消費者。

力邀北區50家旅行社踩線交流 包裝更多元觀光工廠商品

為了增進旅行業者的交流與認識，雲林縣觀光工廠協會也計畫在6/8~9兩天舉辦「因應疫情趨緩拓展觀光交流踩線計畫」特別邀請北區旅行社負責人或相關從業人員來訪，並透過國民旅遊協會榮譽理事長朱永達的引薦之下，精選50家旅行社，為期兩天分別走訪各5家觀光工廠，希望能藉由交流踩線計畫，可以讓北區的旅行業者，對於包裝雲林觀光工廠的產品，有進一步的創意與想法。

2022 ITF旅展擴大參展 特別感謝建設處大力支持

2021年ITF國際旅展以「饗趣雲林·遊商圈逛觀光工廠」主題，特別規劃4條「雲遊四海」推薦遊程，推出許多優惠方案，鼓勵大家國旅自由行來遊雲林，大獲好評，2022年雲林縣觀光工廠協會也在建設處的輔導之下，將擴大辦理，希望能藉由更繽紛的展攤設計、活動內容、特色產品，吸引更多旅客的目光。

雲林縣觀光工廠協會會員名單

丸莊醬油觀光工廠、興隆毛巾觀光工廠、福祿壽觀光酒廠、大同醬油黑金釀造館、朝露魚舖觀光工廠、台灣鯛生態創意園區、源順芝麻觀光油廠、良作工場農業文創館、塔吉特千層蛋糕大使館、雅聞峇里海岸觀光工廠。



彰化縣旅遊產業協會促進城鄉發展 吸引優秀人才回流

攜手國民旅遊協會 建立團體旅遊合作標準 創造更多旅客觀光



▲彰化縣旅遊產業協會理事長吳睿麒。



▲彰化縣旅遊產業協會全體會員參加ITF國際旅展。

彰化縣有15家觀光工廠，2020年度台灣優格餅乾學院、緞帶王觀光工廠首度入選優良標竿觀光工廠，總統蔡英文更於2021年親自到台灣優格餅乾學院參訪。台灣優格餅乾學院總經理吳睿麒，同時也是彰化縣旅遊產業協會理事長，擔任理事長以來，致力於彰化縣內的觀光工廠與產業推動，為彰化縣推動觀光產業路程上創造新的里程碑，也歡迎大家來彰化體驗觀光工廠的魅力。

帶動整體產業創新轉型 發揮產業觀光群聚效應

彰化縣旅遊產業協會理事長吳睿麒表示，彰化縣有15家觀光工廠，除帶動整體產業創新轉型外，也擴大群聚效益與多元商機，期盼連帶促進城鄉發展，吸引優秀人才回流，發揮產業觀光群聚效應，並歡迎民眾踴躍參觀及旅遊縣內15家優質觀光工廠。

與消費者有連結 創造人流 打造更優質、精緻的團體旅遊

彰化縣的每家觀光工廠各具特色，著墨

於自身產業的附加價值與產品旅遊服務提升，並加強力道在整合與行銷，希望可以與消費者有所連結，創造人流，也希望能與旅行業者共榮共好，讓旅行社與觀光工廠創造雙贏局面。吳睿麒指出，特別感謝國民旅遊協會榮譽理事長朱永達前來彰化觀光工廠拜會與交流，傾囊相授團體旅客所要注意的眉眉角角，進而符合團體旅客的需求，帶動團體旅客遊程更加優質、精緻化，並共同制定更具體的合作模式，讓15家觀光工廠都在同一套標準之上，讓後續合作能更加順暢。

彰化建縣300週年 吸引旅客感受百年文化之城

受到新冠肺炎疫情的衝擊之下，觀光工廠在2021年有段時間處於休館狀態，導致大量人才的流失、經濟受損，到現在還是恢復期的階段，觀光工廠也希望透過與學校合作，增加人力解決工廠缺工問題，也希望能前進校園，讓學生能夠提前布局職涯規劃，幫助未來順利就業。

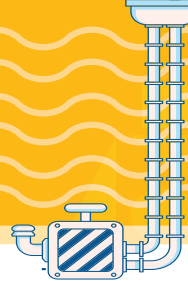
值得關注的是，彰化縣在2022年即將迎來建縣300週年，以及台灣鐵路中部豐原到二水間通車百週年，在這百年的鐵道發展歷史中，彰化縣一直扮演著重要的角色，也使彰化站成為台灣鐵路山線與海線的交會點。在這兩個利基點上，彰化縣旅遊產業協會也預計在7~8月舉辦旅行業者與彰化觀光工廠的洽談會，並邀請全台相關業者來彰化進行踩線活動，了解彰化觀光工廠產業的特色與文化，期望能包裝更具競爭力的產品與遊程，讓更多旅客了解擁有百年文化歷史的彰化之美。



◀彰化縣旅遊產業協會理事長吳睿麒（左8）拜訪樂活襪之鄉。

彰化縣旅遊產業協會會員名單

白蘭氏健康博物館、台灣玻璃博物館、中興穀堡稻米博物館、樂活襪之鄉博物館、台灣優格餅乾學院、華新MASK創意生活館、愛玩色創意館、台塑生醫健康悠活館、興麥蛋捲烘焙王國、卷木森活館、水結利廚生活村、台灣手套博物館及織夢樂園。



南投觀光工廠協會 3大計畫促進當地觀光發展

旅行社深化合作關係、內部管理系統一致化、人員培訓課程



▲南投觀光工廠協會首屆理事長翁啟富。



▲(左起)遊山茶訪業務部經理李小燕、旅行業品保協會副理事長(國鼎旅行社董事長)陳善國、南投縣建設處副處長陳錫慶、南投縣民俗觀光協會理事(金台灣山莊經理)林雪華、時任甲聯會會長(音樂達旅行社董事長)謝宜廷、台灣旅行業國民旅遊發展協會副會長(萬商旅行社董事長)朱永達、南投縣觀光處處長陳志賢、南投工商發展投資策進會總幹事陳聰智、旅行商業同業公會全國聯合會國內旅遊委員會總召集人林義順、南投縣觀光工廠協會理事長(采棉居寢飾文化館總經理)翁啟富、日月潭觀光圈盟主(妮娜巧克力夢想城堡董事長)魏振宇、本草自然生技園區創辦人林坤永。

南投縣產業多為「少量多樣」結構，包括農業、觀光景點及其他相關製造業均屬之，其中以觀光與製造業結合的觀光工廠更是南投的一大旅遊特色亮點，南投縣有十多家觀光工廠，在南投觀光工廠協會首屆理事長翁啟富的號召之下，2019年正式成立「南投觀光工廠協會」有來自竹山、南投、集集、水里、埔里等九家業者響應，盼透過觀光工廠結盟，在國內外行銷時，以團體戰方式宣傳南投觀光工廠，結合旅遊行程，促進當地觀光旅遊業發展。

翁啟富指出，南投的觀光工廠都極具特色，有製傘、燈籠，還有巧克力、窯業、豬肉製品及草本清潔用品、酵素、寢飾等，吃喝玩樂都有，近年因產業經營不易，業者都各自努力開拓客源，在南投觀光產業聯盟協會建議下，才凝聚共識成立協會。

為了讓更多旅行業者了解南投觀光工廠的魅力，在2021年特別舉辦了兩場北部、中南部業者的交流考察活動，希望透過這次的背部旅行業踩線活動，讓業者充分了解南投縣觀光工廠的優勢資源及優質熱誠的服務，雙方進一步合作，為當前的國旅商機和疫情後的境外旅遊產品加分，也將南投縣觀光工廠的場域導覽和體驗項目納入旅程安排，互利共榮共好，合作以來南投觀光工廠來客數量有明顯增加，更期盼後續能有更多的火花與延續性。

▶踩線團於采棉居寢飾文化館合影留念。



運用導遊領隊人脈資源 讓宣傳觸角更加多元

2022年南投觀光工廠協會也將針對3大計劃目標前進，包括「旅行社深化合作關係」、「內部管理系統一致化」、「加強銷售人員培訓課程」。翁啟富表示，「旅行社深化合作關係」除了與旅行社合作推出觀光工廠系列遊程之外，也希望能夠藉由旅行社的導遊領隊的人脈資源，推廣南投觀光工廠的樂趣與玩法，或是在不帶團的時候，利用社群媒體的方式推薦給親朋好友，或是曾經待過團的團員，讓宣傳的觸角更加多元。

強化會員POS系統 增進商品銷售力道

「內部管理系統一致化」則是強化會員的POS系統(全名為Point of Sale System)，翁啟富強調，POS軟體有個很重要的功能，就是協助商家管理庫存情況。商品何時售出、售出多少、哪些產品特別好賣等，讓商家進一步研擬銷售或促銷策略。目前許多會員，常有前店與後廠的商品管理出現問題，因此協會也已經與諮詢公司接洽，規劃銷售範本，未來讓會員在銷售上更具有便利性，也能增進銷售的力道。

與學校、就服中心合作 拓展人力資源

大投資潮加上疫情封鎖，台灣面臨30年來最嚴峻缺工危機，因此協會也在「加強銷售人員培訓課程」中做最大的努力，除了配合工策會，針對內部人員加強教育訓練之外，為了讓觀光工廠能夠進駐更多的活水，也特別與大專院校、就業服務中心合作，希望能夠透過職前訓練、職場見學的方式，讓更多勞工願意加入觀光工廠的行列，延續觀光工廠的產業命脈。

南投觀光工廠協會會員名單

Jijibanana集元果觀光工廠、中永花精芳香體驗坊、水里蛇窯陶藝文化園區、本草自然生技園區、光遠燈籠觀光工廠、妮娜巧克力夢想城堡、旺根城—藏傘閣觀光工廠、果寶歡酵觀光工廠、采棉居寢飾文化館、香里活力豬品牌文化館、遊山茶訪茶文化館、廣興紙寮。

高雄市觀光工廠發展協會AR尋寶趣—擴增實境導客平台

感謝高雄市經發局給予SBIR計劃專案補助 一支手機就能暢遊高雄



▲（左起）台灣旅行業國民旅遊發展協會創會理事長朱永達、台灣滷味博物館總經理林琮隆、董事長／高雄市觀光工廠協會理事長陳秀卿、觀光工廠促進協會理事長許立昇、台灣入境旅遊協會理事長王全玉。



▲（左起）台灣旅行業國民旅遊發展協會創會理事長朱永達、高雄市觀光工廠協會理事長陳秀卿、紅頂穀創負責人蔡國榮、執行總監蔡文智、觀光工廠促進協會理事長許立昇、台灣入境旅遊協會理事長王全玉。

高雄市觀光工廠發展協會2016／11／21經會員大會，選出第一屆創會理事長得意中華滷味博物館董事長陳秀卿，至今已經走超過5個年頭，現在已經有7家觀光工廠，共同打造高雄港都旅遊廊帶。2021年更在經發局的支持下，由金曲獎設計師顏伯駿，為高雄觀光工廠打造的「港都選物所」品牌禮盒，並由市長陳其邁站台開箱，隨後搭上台鐵「鳴日號」行銷全台，成功吸引全台旅客目光。

高雄市觀光工廠協會理事長陳秀卿表示，除了打造「港都選物所」品牌禮盒之外，高雄觀光工廠在過往也會推出「觀光工廠尋寶趣」的活動，吸引旅客拿著藏寶圖來一一探索發掘高雄觀光工廠的故事與樂趣，今年特別感謝高雄市經發局支持高雄市觀光工廠協會，給予SBIR計劃專案補助—「AR尋寶趣—擴增實境導客平台開發計畫」，讓旅客不需要再透過紙本，只要一支手機就能輕鬆暢遊高雄觀光工廠，賺取積分、獲得好禮。

**完成闖關獲得積分與優惠
鼓勵訪客參訪其他觀光工廠**



▲（左起）台灣旅行業國民旅遊發展協會創會理事長朱永達、高雄市觀光工廠協會理事長陳秀卿、裕賀牛觀光工廠館長王思涵、觀光工廠促進協會理事長許立昇、台灣入境旅遊協會理事長王全玉。

「AR尋寶趣—擴增實境導客平台開發計畫」，藉由公仔鼯鼠「A嘎」尋寶趣，導入智慧導覽體驗，客人必須看完30至60秒的影片，完成闖關獲得積分，再利用積分換取贈品與優惠，吸引旅客親自登訪觀光工廠。獲得的積分也能在其他家觀光工廠串聯使用，鼓勵遊客參訪其他間觀光工廠達成平行整合，之後也可以在線上購買，促成線上線下虛實整合帶動商機，創造群聚效應。

陳秀卿指出，目前高雄的觀光工廠包括富樂夢文具觀光工廠、台灣滷味博物館、裕賀牛觀光工廠、紅頂穀創、彪琥台灣鞋故事館、珍芳烏魚子見學工廠、



▲（左起）宏裕行花枝丸館業務經理林資智、台灣旅行業國民旅遊發展協會創會理事長朱永達、高雄市觀光工廠協會理事長陳秀卿、宏裕行花枝丸館館長林資閔、總經理陳雙香、觀光工廠促進協會理事長許立昇、台灣入境旅遊協會理事長王全玉。

宏裕行花枝丸館7家觀光工廠，還有岡山航空教育展示館，無論是美食、文具用品、鞋子，都是送禮自用兩相宜的最佳伴手禮，非常適合旅客到店感受在地故事，拿好禮。

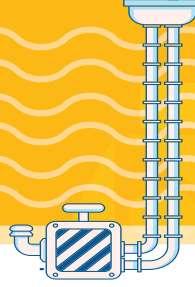
**建置智慧導覽機制
旅客享受客人化導覽服務**

「AR尋寶趣—擴增實境導客平台開發計畫」最大的好處，除了利用數位化、有趣的互動方式吸引旅客目光之外，還導入智慧導覽機制，旅客不必受限於團體旅客才能享受專人解說，只要拿出手機掃描QR Code就能用手機聆聽個人化導覽服務，還能賺取積分拿好禮。陳秀卿表示，數位科技的技術之下，不但可以創造旅遊的話題，也能降低人力成本，提升觀光工廠的服務效率，可說是一舉兩得。

此外，為了宣傳「AR尋寶趣—擴增實境導客平台開發計畫」，高雄觀光工廠也計畫於4／22～25參加台中旅展，以及4／26～28高雄展覽館圓桌會議活動，讓高雄觀光工廠得以有宣傳的機會，讓更多旅客與同業了解開發計畫，創造更高觀光產值。

高雄市觀光工廠協會會員名單

富樂夢文具觀光工廠、台灣滷味博物館、裕賀牛觀光工廠、紅頂穀創、彪琥台灣鞋故事館、珍芳烏魚子見學工廠、宏裕行花枝丸館、岡山航空教育展示館。



觀光工廠促進協會拜會金門縣政府

積極對接產業與縣府 共同加速觀光產業恢復榮景



◀(第1排左6起)金門縣副縣長李增財、觀光工廠促進協會理事長許立昇、工研院智慧機械科技中心經理蔡秀如與觀光工廠促進協會理監事、考察團代表、金門縣府同仁合影。

會想推動的方向，以及協助金門伴手禮，取得國家工業局的觀光工廠評鑑，並用國家力量，做好數位化和行銷，將觀光工廠產業做得更好。

金門縣建設處長李有忠表示，金門觀光工廠發展很早，但因島嶼的關係，又未跟上台灣的腳步；但進入觀光及觀光工廠，文化注入是很重要的項目，而且創造

故事和產值，是觀光工廠發展很重要的過程。

李有忠指出，最近希望把農漁林牧及陶瓷廠的場域，與觀光旅遊結合，與觀光處討論開放做深度的親子遊，發揮地方觀光產業的特色。輔導金門地區產業轉型觀光工廠，今年底的產遊博覽園區也要招商，相信很快能看到成果。同時，金門地區當前推動產業，希望有特色產業能進入產遊博覽園區，也把打造觀光亮點，擺在設計之中，讓產遊博覽園區可看到金門的特色。

金門工業會理事長薛承琛則指出，金門以前是戰地、又是離島，加上分區及運輸不足的問題，影響到金門觀光工廠的發展，但經縣府努力，金門產遊博覽園區即將產生，也是金門地區發展觀光產業的關鍵時刻，而全國觀光工廠促進協會來訪有加分的效果，透過跨區學習和跨域的聯盟，將使金門觀光工廠發展更進步。

在座談交流中，觀光工廠促進協會成員對於金門觀光產業發展認為有戰地風光的特色，可將金門產業特色生活化及發揚成品牌；另希望金門產遊博覽園區成立後，它能成為觀光工廠專區，金酒能納入觀光工廠也會對金門觀光產業發展有幫助。

作為台灣民眾最喜愛的離島之一，金門憑藉著濃厚的歷史氛圍、美食等特色，受到無數人追捧，尤其在疫情後無法出國之際，金門的旅遊市場更是蓬勃發展。

為了讓產業與縣府能保持密切溝通橋樑，觀光工廠促進協會理事長許立昇特別攜手金門工業會理事長薛承琛，組成30人的代表團，並於3月中旬前往金門縣政府拜會，針對疫情趨緩、振興經濟，以觀光工廠產業作為市場助燃劑，以及輔導觀光工廠經驗、協助台、金產業發展進行交流等議題雙邊進行密切交流，期盼能加速觀光產業恢復榮景。

金門縣副縣長李增財表示，站在觀光立縣角度，金門發展觀光工廠有其必要，雖然金門產業小，加上近2年因為疫情緣故，使得許多陸客未能到金門，連帶造成觀光工廠申請停頓，但每年政府有在推動，並有輔導和檢驗工作，希望觀光工廠促進協會與金門工業會互動，進而增進金門地區的觀光工廠發展及提升品質。

針對金門產遊博覽園區開發，李增財歡迎有特色的觀光工廠進駐，以提升金

門就業率，而且前景是可期的，因為金門是以「有序發展、永續金門」做為施政發展方向。而針對舉辦觀光工廠嘉年華活動，李增財也表示樂觀其成。

持續落實觀光工廠提升 期盼攜手金門縣府共同推廣

觀光工廠促進協會理事長許立昇表示，目前全台觀光工廠161家，區域協會計有10個，在觀光工廠數位化方面希望能與金門大學合作，至於跨域加值在地方創生或文化創意、深度旅遊觀光，期能與學校及公部門合作；另觀光工廠有職能手作、節慶旅遊、教育導覽等3支箭，能把產業和地方特色，經觀光工廠場域和經專業導覽，臻於人文、歡樂、美學及永續的觀光工廠發展目標。

許立昇指出，金門是一個漂亮、有人情味的地方，但資源有限，如何發展觀光工廠，又讓金門觀光及產業永續更加重要，因此永續是全國觀光工廠促進協

富山高岡越中和紙超迷人 岐阜郡上火腿爭霸飽口福

珍惜日本傳統產業、工匠技術

古法製造高知名度經典火腿

撰文／張語柔・圖片提供／向日遊

高岡市



▲越中和紙原物料之一的「黃蜀葵」近年遭遇產量不足危機，也導致和紙產量減少。

越中和紙

富山縣可說是傳統產業百家爭鳴之地，發展至今擁有悠久歷史，當地匯聚許多工匠職人，不僅鍛造產業蓬勃，當地的製紙產業也遠近馳名，擁有如「越中和紙」等工藝品。1984年被指定為國家傳統工藝品的越中和紙，是將南礪市的五箇山和紙、富山市的八尾和紙、朝日町的蛭谷紙三者集結起來的統稱。每一張和紙都是由工匠純手工製作，就像是展現出不同的故事般，每一張都擁有不同風貌。使用時相當順手好用，也能感受匠心與溫度。和紙能協助修復史蹟，近年來也有年輕一輩的後繼者陸續投入，加上設計與創意巧思，為和紙產業帶來新生命。

但在時代變遷影響下，越中和紙原物料之一的「黃蜀葵」供應鏈前幾年遭受打擊，連帶影響和紙的生產。製作過程中為了將纖維與雜質分開，必須將黃蜀葵的根搗爛，以其黏膜進行輔助。因此若黃蜀葵的供應量減少，就等於直接影響製程。雖然工匠們曾向政府請願補助夕陽產業發展，但又面臨黃蜀葵農家高齡化，未來產量仍會漸減等難題。有鑑於此，為了幫助和紙產業發展，近年來開始提倡家庭種植黃蜀葵的企劃，希望藉此緩解原物料不足窘境，讓傳統產業得以持續邁進。

遊客想體驗越中和紙的迷人風采，推薦安排前往南礪市「五箇山和紙之鄉」，境內設有和紙販售中心與合掌造的和紙體驗館；八尾町「桂樹舍和紙文庫」則展示有和紙的歷史資料以及世界各地的紙製品等；或是前往朝日町的「蛭谷和紙工房」，欣賞以自家栽培黃蜀葵製成的特色和紙。

郡上市



▲代表郡上市的兩大火腿品牌明方與明寶，歡迎親自到訪品嘗、比較滋味。

明方火腿 v.s 明寶火腿

說起岐阜縣美食，不能錯過品嘗郡上市的兩大火腿品牌「明方火腿」與「明寶火腿」！使用嚴選日本國產豬腿肉，口感Q彈好吃，在火腿界及伴手禮界都具備高知名度的兩大品牌，其實師出同門。由於意見分歧而分家，還歷經過一段「火腿戰爭」。最初郡上郡奧明方村的農協組織為了振興地方產業發展，開始推手工火腿製造產業。後來經由日本NHK電視台的節目報導後，當地生產的手工火腿一炮而紅，開始在市場上打響知名度。直至1988年，為了增加火腿生產量，農協計劃將製造工廠搬離奧明方村，改至鄰近的八幡町生產，進而引起奧明方村不滿，火腿產業也隨之分家。命名源自「明方村的寶物」而來的「明寶火腿」就此誕生。

自此以後，村內滑雪場、溫泉等也改用明寶來取名，甚至整個村莊都改名成為了明寶村。自立門戶的明寶火腿突破創業初期金錢、知名度不足等困境，也打破被誤認是明方火腿盜版品的汙名，以美味與嶄新面貌開創口碑。後來受政令影響，2004年包含明寶村、八幡町在內的7個町村正式合併，成為今日大家耳熟能詳的「郡上市」，也讓兩大品牌再聚首，一起成為郡上市的象徵性美食。如今，無論是明方火腿或明寶火腿，都是代表岐阜縣的必吃美味，也是日本國內旅遊的知名伴手禮。雖然肉類製品在管制下無法攜帶回來與家人好友分享，但歡迎遊客們在一切平安後，一起前往郡上市旅行，感受當地特有人文風貌與自然美景，也親身品嘗2種火腿的好滋味！

更多富山縣高岡市、岐阜縣郡上市相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

青森縣攜手長榮航空舉辦零距離特展 盛況空前

知事三村申吾邀請台灣朋友感受蘋果五感體驗 期待早日重啟直航

撰文／日本部 攝影／王政 部分圖片提供／向日遊



▲青森縣知事三村申吾特別錄製短片在「青森零距離·多采多姿的青森特展」中播放，向長榮航空和台灣民眾表達致謝和歡迎。

青森縣於2019年7月與長榮航空開航青森—台北航線後，與台灣交流更加活絡，可惜受到新冠肺炎疫情影響，2020年2月開始暫時停飛。為了迎接後疫情旅遊時代的來臨，青森縣攜手長榮航空在華山1914文創園區舉辦「青森零距離·多采多姿的青森特展」，於3/18舉行的開幕儀式則由青森縣台灣代理向井純、與長榮航空總經理孫嘉明共同主持。

青森縣知事三村申吾特別錄製短片，向台灣朋友表達致謝和歡迎。三村申吾知事在影片中表示，台灣是青森蘋果的主要出口國，由衷感謝台灣朋友對青森蘋果的大力支持，希望透過本次活

動讓大家深度體驗青森蘋果、祭典和景點的多元魅力，也期待長榮航空的青森航班可以早日復航。

「青森零距離·多采多姿的青森特展」自3/18~3/20登場，開放一般民眾參觀，凡捐贈一張發票即可免費入場。青森縣和長榮航空特別從青森空運上千顆蘋果，堆疊出壯觀的蘋果牆，設置蘋果溫泉池，同時也準備蘋果汁供來場民眾享用，打造出「日本第一蘋果王國」的氛圍。現場也設有高達4公尺的巨型睡魔燈牆，以及長達15公尺收羅所有著名景點的青森浮世繪，展現出視覺的震撼！在觀展的同時更精心安排青森知名的津輕三味線於現場演出，帶來聽



▲青森縣台灣代理向井純（左）與長榮航空總經理孫嘉明（右）共同體驗手摘蘋果，為此次特展揭開序幕。



▲（左起）長榮航空陳耀銘、總經理孫嘉明、航空客運營業本部協理王振興。



▲「青森零距離·多采多姿的青森特展」憑發票免費入場，經張榮發基金會媒介所募集的發票將全數捐贈給心燈教養院，由長榮航空總經理孫嘉明（中）代表致贈給心燈教養院院長李崇榮（右2），張榮發基金會執行長鍾德美（左2）見證。



▲從青森空運來的千顆壯觀蘋果牆。



▲青森睡魔祭最著名的跳人舞做為開場表演。



▲特製的青森蘋果溫泉。



▲設置長榮航空787商務艙座椅供民眾體驗。



▲青森知名的津輕三味線也在活動現場演出。



▲青森空運來台蘋果汁，供逛展民眾享用。

覺饗宴。長榮航空更特別把787客機的皇璽桂冠艙座椅搬來現場，同時打造了擬真的787舷窗，窗外搭配青森夜景，彷彿搭乘商務艙飛往青森！

此次活動，長榮桂冠酒店（台中）推出「青森森巴住房專案」，入住的房客可獲得限量青森風鈴及青森蘋果凍生乳捲。長榮空廚也設計以青森蘋果製成的各式甜點於現場販售。

另外「綠芽酒藏」則帶來青森縣八戶地區風味地酒；日本水果代理商「旬果屋」也將青森的新鮮蘋果及蘋果汁空運來台；還有以火山土孕育而成，營養豐富的「黑蒜界LV-青森黑蒜」，滿足民眾一次採購青森特產的願望。

許楊哲正式表態 繼續投入品保協會理監事選舉

責任未了 應該持續為觀光產業努力 讓有經驗的團隊繼續服務

撰文・攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫



▲旅行業品質保障協會理事長許楊哲（左7）與理監事合影。

作為觀光產業重要的全國性公協會之一，旅行業品質保障協會（簡稱品保協會）一直以來都坐擁極高的話語權，尤其兼顧消費者與旅行業者雙邊溝通橋樑的特性，更讓品保協會成為觀光業界的重要代表，與其他全國性公會並駕齊驅。

隨著第11屆理監事將於今年度完成階段性任務，誰將投入新任的理監事團隊選戰便成為業界關注的話題之一，其中擁有20多年旅行業公領域服務經驗的現任理事長許楊哲，繼原先的監事主席張永成投入競選後，隨後於3/22的臨時理監事會議中，正式宣布投入第12屆的理監事參選的決心，也期盼隨著後續團隊籌組完成後，產業各界能繼續給予支持。

旅行業品質保障協會理事長許楊哲致詞時提出4點聲明：

1、旅行業的困境尚未解除，觀光產業的前途令人憂心忡忡，為此許楊哲特別於3/17率領全國各地方公會理事長舉辦了一場與立法院副院長蔡其昌有約，表達並獲得蔡副院長的支持，願意協助旅行業度過疫情。隨後預計於4/11將再次率領全國的公會理事長前進總統府，晉見賴清德副總統，也將遞交陳情書請求協助。

2、我過去20年來在旅行業的公領域，為產業奮鬥打拼，在中央機關的部會局

處都建立了良好的溝通管道，有鑑於市場仍在存亡危殆之際，我認為自己的責任未了，應該持續為觀光產業努力。

3、隨著確認自己努力的方向後，過去的1個月來我也持續徵詢各個地方公會的理事長，大家也一致認為我一定要繼續連任，並表示讓努力的人連任是順理成章。

4、綜合各方意見後，我在這裡慎重地宣布我將繼續競選品保協會的連任，也懇請大家的支持。

2年來持續用心耕耘 致力為產業爭取友善環境

畢業於真理大學觀光系的許楊哲，自投入公協會服務以來已經長達20多年，從過去的台北市旅行公會、旅行公會全聯會，以及至今的品保協會，從理監事到理事長等職務，都兢兢業業為產業發聲。

即便許楊哲擔任品保協會理事長2年來，便面臨到旅由產業數十年來難得一見的艱困時刻，他仍舊積極率領理監事團隊不斷為產業謀求更友善的操作環境，不論是密切與政府與主管機關協商溝通，爭取紓困及振興方案外，也持續開立各項講座與課程，協助會員們在疫情期間，也能持續充實專業技能與知識，以因應未來的競爭。隨著疫苗施打率的持續提升，國際開放邊境的呼聲越來越高之際，許楊哲更多次與各界代表向主管機關討論國境鬆綁的議程與配套措施，高度展現對於產業服務的熱忱。



旅行業品質保障協會理事長 許楊哲



▲旅行業品質保障協會理事長許楊哲宣布正式投入今年度的理監事選戰。

中華兩岸旅遊產學發展協會春酒晚宴貴賓雲集

理事長齊雁蘋攜手產官學界 可望再創兩岸旅遊業新發展

撰文·攝影／歐彥君



▲（前排左起）中華兩岸旅遊產學發展協會創會理事長沈冠亞、台北市旅行商業同業公會理事長駱炫宏、中華兩岸旅遊產學發展協會監事主席王采紅、海峽兩岸旅遊交流協會台北辦事處主任任佳燕、中華兩岸旅遊產學發展協會理事長齊雁蘋、台灣旅遊交流協會會長賴瑟珍、海峽交流基金會副秘書長劉克鑫、旅行業品質保障協會理事長許禱哲、中華兩岸旅遊產學發展協會榮譽理事長白中仁、開南大學副校長李銘輝。（後排左起）交通部觀光局公關室主任李嘉斌、中華兩岸旅行協會理事長許晉睿、昇恆昌免稅店副總經理康德福、台北市政府市政顧問脫宗華、觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮、中華美食交流協會榮譽理事長郭宏徹、聯保聯誼會會長朱永達、前東森電視副總經理陳立元、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長蔡子建。



▲中華兩岸旅遊產學發展協會理事長齊雁蘋感謝各界對他的肯定和支持。



▲中華兩岸旅遊產學發展協會理事長齊雁蘋（右）頒發感謝狀給演講者~古稀創意有限公司總監呂協翰。



▲中華兩岸旅遊產學發展協會理事長齊雁蘋（前排左6）與理監事合影。



▲中華兩岸旅遊產學發展協會理事長齊雁蘋（左6）、秘書長盛金鑫（左1）與各委員會主任委員合影。

中華兩岸旅遊產學發展協會於3/13假台北喜來登大飯店舉辦2022春酒晚宴，邀請古稀創意有限公司總監呂協翰擔任演講者，專題分享「翻轉吧！我的七老八十」，會中並頒發第5屆理監事當選證書及委員聘書，由常務理事許傳萍、常務監事王采紅代表理監事、媒宣公關委員會主任委員姚靜宜代表各委員會授證，本屆也增設3位副理事長徐貴新、許傳萍、林基銘，分別肩負面向學術界、旅遊界、產業界的領域擴大服務，本屆更吸收年輕世代的加入，來自台灣旅行業國民旅遊發展協會的新世代夥伴加入，期待藉由年輕人的行動力來助力翻轉，再創新局面。會中也播放來自大陸旅遊業界的大咖，率領各自團隊齊賀齊雁蘋榮任中華兩岸旅遊產學發展協會理事長的影片，旅遊產業兩岸一家親的畫面令人感動，也凸顯出齊雁蘋縱橫兩岸旅遊業的超高人氣和多年來奠定的深厚基礎。

中華兩岸旅遊產學發展協會理事長齊雁蘋表示，今年接下理事長重擔一定會發揮所長，將30多年來專注投入兩岸旅遊事業的成果，帶領協會成員繼續發揚光大，期望兩岸旅遊再現蓬勃生機。齊雁蘋一再感恩創會理事長沈冠亞和第3、4屆理事長白中仁的卓越建樹，讓協會不論風雨一路茁壯，除此，他也特別感謝常務監事王采紅無私的提攜，不管公私業務或是公協會的會務，都惠他良多。

最後，齊雁蘋感謝大家的出席晚會和對他的肯定，希望後疫情時代，兩岸旅遊業邁大步向前走，產業發展更上層樓。

台灣旅遊交流協會會長賴瑟珍致詞時表示，看到來自各界的貴賓雲集，顯見中華兩岸旅遊產學發展協會理事長齊雁蘋做人處事的魅力，他也是台灣旅遊交流協會的理事，相處以來深感齊雁

蘋古道熱腸、做人熱誠、專精投入兩岸旅遊產業等特質，從他身上和出席的人身上也感受到大家的韌性，疫情以來，齊雁蘋也一直努力轉型做國旅市場，跟台北市政府合作推廣北部觀光有成，最重要的是，在開南大學副校長李銘輝號召之下，目前也是開南大學研究所的學生，不斷充實自己也令人佩服。今天也可看出到場的貴賓都是他感激及學習的對象，例如他是在參與轉型培訓課程時認識中華美食交流協會榮譽理事長郭宏徹，聽他講了很多業界奮鬥的故事深受啟發，如齊雁蘋所說，未來將與中華美食交流協會攜手，在兩岸美食交流領域再創新猷。待兩岸疫情緩和後，期許在海基會的協助下兩岸可撥雲見霧，讓協會發揮更大的功能，相信未來一定比現在更好。

台灣國際郵輪協會舉辦第3屆第2次會員大會

理監事報告市場最新動態 秘書長一職委由游世荻接任

撰文／王政 圖片提供／台灣國際郵輪協會



▲台灣國際郵輪協會於3月份進行第3屆第2次會員大會，理事長林博宗（左）致詞。



▲台灣國際郵輪協會榮譽理事長吳助豐（右）特別蒞臨與致詞。

台灣是相當重要的郵輪旅遊目的地，擁有豐富的自然資源與港口優勢，資源不亞於加勒比海或是地中海，因此疫情前總能吸引國際型郵輪將台灣作為母港行駛，而作為郵輪市場最具話語權的台灣國際郵輪協會，也成為引領產業持續向上提升的重要推手。

協會於3/17假大戈壁蒙古烤肉舉辦第3屆第2次會員大會，針對2022年度會員名單、收支決算等內容進行追認，根據統計，目前協會中團體會員達62人、個人會員19人，總計81人。活動當日包括台灣國際郵輪協會理事長林博宗、榮譽理事長吳助豐等理監事代表皆

有列席。

會議中也特別針對幾個重要事項進行臨時動議，包括由台北市旅行公會與台北市政府觀光傳播局攜手舉辦的台北國際觀光博覽會，預計於5/27~30假台北世貿一館登場，可說是北台灣極其重要的大型旅展。由於協會的會員皆為郵輪產業界的重要代表，因此台北旅行公會也特別與台灣國際郵輪協會遞出橄欖枝，希望能共襄盛舉，協會也特別於會員大會中做出討論，後續將針對會員們報名意願來決定是否參加。

此外，因會員喜泰旅行社代理名人遊輪，因此歡迎有興趣的會員朋友或同業

可以聯繫，將安排專人進行介紹，為會員提供更多元的操作利基。

游世荻升任秘書長 熊德忠暫時完成階段性任務

而擔任協會秘書長職務長達7.5年，可說是見證台灣國際郵輪協會從草創到蓬勃的秘書長熊德忠，於近期因為家庭因素因而先行完成階段性任務後，選擇回歸家庭。為了協會會務順利推動，協會特別委由同樣熟悉會務的協會秘書游世荻升任秘書長一職，並於3/21起正式生效。



▲秘書長熊德忠報告會務狀況。



▲台灣國際郵輪協會會員大會出席踴躍。

德國取經 帶孩子體驗台灣吹笛手音樂城鎮夢想計畫

吹笛手家族連續造訪格林童話《吹笛手》背景地老鼠城 (Hameln哈默爾恩)



▲吹笛手家族曾二訪德國哈默爾恩，感受格林童話《吹笛手》背景城市洗禮。



▲吹笛手逐夢從埔里紮根，打造台灣吹笛手城鎮，讓更多孩子浸淫在音樂懷抱中。

德國傳統故事《吹笛手》中的城鎮就在哈默爾恩 (Hameln)，至今每週日上午都固定上演傳說中的故事劇碼，吸引了全世界喜歡音樂與童話故事的旅人，造訪這座個城市。台灣吹笛手謝志偉曾帶著一家人兩度造訪這個傳說中的城市，除了希望帶著孩子體驗真實的童話故事歷史與文化，也希望透過旅行，將心中的感受與想法帶回國內與南投埔里的孩子分享，甚至透過自己喜愛吹笛子小小的力量，將原始故事發揚。

從2015年起，謝志偉老師與台灣長笛製造名家郭俊峰 Guo長笛公司，設計迷你長笛 (Shining Piper響笛)，希望從南投埔里開始打造心中的台灣吹笛手城鎮；與德國吹笛手故事最大的差異，就是希望用吹笛手的力量，帶領著更多孩子一起吹笛子、一起玩音樂，讓音樂與生活充實在南投埔里城鎮，讓孩子童年充滿了色彩與音樂的歡愉。

謝志偉老師與妻子廖瑋琪老師，從2015年開始將響笛教育深入埔里各國小學，並且在台灣各大城市舉辦響笛培訓

課程，讓更多長笛老師能夠學習這個樂器，並且將長笛接觸年齡層往下推展，從幼稚園開始就有孩子可以歡樂的吹著彩色笛子。

吹笛手謝志偉不斷地研發教材與教學的推廣，至今全台灣超過1,500位孩子與老師，可以透過吹笛手的教學網路，在全世界都能有機會分享到他吹奏長笛與響笛的經驗，打造埔里為台灣吹笛手的城鎮的翻版，也持續在進行，除了每年的校園巡迴推廣音樂會，開始推展由一家人組成的「吹笛手家族」系列音樂會。

2020年起，吹笛手家族開始在南投文化中心、清境天空步道、溪頭星空季，以及南投燈會都能看到一家人組成四重奏歡樂分享音樂的身影。2022年起也將音樂巡迴活動，拓展到台南亞太管樂節，以及台中葫蘆墩文化中心演出。

透過偏鄉音樂分享，也希望今年度吹笛手的校園巡迴音樂會，有企業團隊的贊助，2022年下半年吹笛手預計巡迴南投偏鄉10所學校，目前需要的資金為30

萬元，期盼企業各界能給予協助，能讓偏鄉巡迴活動更順利進行！



捐款贊助「吹笛手 2022南投偏鄉校園巡迴音樂會」計畫

總計經費30萬元整 預計巡迴 10所學校

匯款帳號：中華郵政 700

帳號 0401309-0290155

戶名：古典室內樂集

聯絡人：謝志偉 0928-993941

吃喝玩樂
讓生活更有滋味!

